# DVD/CD RICEVITORE

# MANUALE DELL'UTENTE

## MODEL: LH-T6345
**(Unità principale: LH-T6345D,
Altoparlanti:LHS-T6345T, LHS-T6345W)**

**Prima di collegare o effettuare regolazioni su questo apparecchio, si prega di leggere con attenzione ed in modo approfondito questo libretto di istruzioni.**



**AVVISO**

**PERICOLO DI FOLGORAZIONE - NON APRIRE**



**AVVERTENZA:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI FOLGORAZIONE
NON RIMUOVERE IL PANNELLO -
NON CONTIENE PARTI UTILIZZABILI DALL'UTENTE.
PER LE RIPARAZIONI CONSULTARE PERSONALE SPECIALIZZATO.



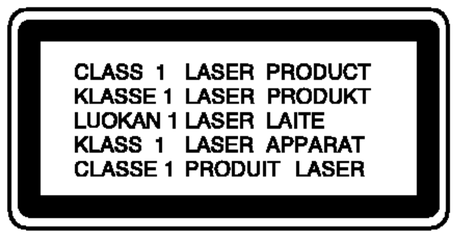
Il fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di tensioni pericolose sprovviste di isolamento all'interno del prodotto, sufficientemente potenti da causare il rischio di folgorazione alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di istruzioni importanti relative alla manutenzione (assistenza) fornite con la documentazione in dotazione.

**AVVERTENZA:** PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTA APPARECCHIATURA ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

**AVVERTENZA:** Non installare l'unità in uno spazio ristretto, come ad esempio su una libreria o all'interno di un armadietto.




**PERICOLO:**

Questo apparecchio video digitale utilizza un sistema laser.

Per assicurare l'uso corretto di questo prodotto, leggere attentamente il manuale dell'utente e conservarlo per futura consultazione. Nel caso che l'unità necessiti di riparazione, contattare un servizio di assistenza autorizzato (cf. Procedura di assistenza).

L'uso di comandi o regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questa documentazione possono causare gravi rischi di esposizione a radiazioni pericolose.

Per evitare l'esposizione diretta al raggio laser, non tentare di aprire la parte interna dell'apparecchio. Il raggio laser è visibile se l'apparecchio viene aperto. NON GUARDARE IL RAGGIO LASER.

**PERICOLO:** L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi d'acqua e nessun oggetto contente liquidi, ad es. vasi, deve essere appoggiato su di esso.

CE Questo prodotto è conforme alle norme sulle interferenze radio DIRETTIVE CEE 89/336/EEC, 93/68/EEC e 73/23/EEC.

**Dichiarazione di conformità**

La societa LG ELECTRONICS ITALIA S.p.A. dichiara che il prodotto LH-T6345 è costruito in conformità alle prescrizioni del D.M.n°548 del 28/8/95, pubblicato sulla G.U.n°301 del 28/12/95 ed in particolare è conforme a quanto indicato nell'art.2, comma 1 dello stesso descreto.descreto.

**Nota sui diritti di riproduzione:**

La legge proibisce di copiare, trasmettere, mostrare, trasmettere via cavo, riprodurre in pubblico e noleggiare senza autorizzazione il materiale protetto da diritti di riproduzione.

Questo prodotto è dotato della funzione di protezione dalla registrazione sviluppata da Macrovision. I segnali di protezione dalla registrazione sono presenti su alcuni dischi. Durante la registrazione e la riproduzione di questi dischi su un VCR, l'immagine apparirà danneggiata.

Questo prodotto incorpora tecnologie di protezione del copyright protette da alcuni brevetti degli Stati Uniti e da altri diritti di proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation ed altri titolari di diritti. L'uso della tecnologia di protezione di diritti di riproduzione deve essere autorizzato dalla Macrovision Corporation, solo per uso domestico ed altre visioni limitate, salvo diversa autorizzazione da parte della Macrovision Corporation. La scomposizione della programmazione o il disassemblaggio sono proibite.

**NUMERO SERIALE:** Il numero seriale si trova sul retro dell'unità. Il numero appartiene esclusivamente a questa unità e non è disponibile su altre. Si consiglia di annotare qui le informazioni richieste e di conservare questa guida come prova di acquisto permanente.

N. Modello. _____

N. Seriale. _____

# Sommario


**Introduzione . . . . . .4-9**
Simboli Utilizzati nel Manuale . . . . . .4
Informazioni sul simbolo ✋ . . . . . .4
Note sui Dischi . . . . . .4
MANIPOLAZIONE DEI DISCHI . . . . . .4
CONSERVAZIONE DEI DISCHI . . . . . .4
PULIZIA DEI DISCHI . . . . . .4
Tipi di dischi riproducibili . . . . . .5
TIPI DI DISCHI RIPRODUCIBILI . . . . . .5
Terminologia correlata ai dischi . . . . . .6
Pannello frontale . . . . . .7
Finestra display . . . . . .7
Telecomando . . . . . .8
RAGGIO DI FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO . . . . . .8
INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO . . . . . .8
Pannello posteriore . . . . . .9

**Installazione e configurazione . . . .10-19**
Connessione ad una TV . . . . . .10
Collegamento ad apparecchiature esterne . . . .11
Collegamento dell'antenna . . . . . .11
Collegamento impianto altoparlanti . . . . . .12
Disposizione degli altoparlanti . . . . . .13
Mini dizionario del regime Audio Stream & Surround . . . . . .14
Modalità Suono . . . . . .14
Menu a schermo (OSD) . . . . . .15
ICONE INFORMATIVE TEMPORANEE . . . . . .15
Impostazioni iniziali . . . . . .16-19
FUNZIONAMENTO GENERALE . . . . . .16
LINGUA . . . . . .16
• OSD . . . . . .16
• Disc Audio / Subtitle / Menu . . . . . .16
ESPOSIZIONE . . . . . .16
• Rapporto D'aspetto . . . . . .16
• Modalità display . . . . . .16
AUDIO . . . . . .17
• 5.1 Regolazione degli altoparlanti . . . . . .17
• Dynamic Range Control (DRC) . . . . . .17
• Vocal . . . . . .17
BLOCCO . . . . . .17
• Restrizione . . . . . .17
• Password (codice di sicurezza) . . . . . .18
• Codice Di Regione . . . . . .18
ALTRI . . . . . .18
• PBC . . . . . .18
• Registrazione DivX . . . . . .18
5.1 Configurazione casse . . . . . .19
CONFIGURAZIONE CASSE . . . . . .19
• Scelta degli altoparlanti . . . . . .19
• Dimensione . . . . . .19
• Volume . . . . . .19
• Distanza . . . . . .19
• Test . . . . . .19

**Funzionamento . . . . . .20-31**
Riproduzione di un DVD o di un Video CD . . .20-22
CONFIGURAZIONE DELLA RIPRODUZIONE . . . . .20
Configurazione della riproduzione . . . . . .20
SELEZIONE DI UN'ALTRO TITOLO/GRUPPO . . . . .20
PASSAGGIO AD UN ALTRO CAPITOLO/TRACCIA . . .20
RICERCA . . . . . .20
CAMBIAMENTO DEL CANALE AUDIO . . . . . .20
FERMO IMMAGINE E RIPRODUZIONE FOTOGRAMMA PER FOTOGRAMMA . . . . . .21
RALLENTATORE . . . . . .21
RIPETIZIONE A-B . . . . . .21
RIPETIZIONE . . . . . .21
RICERCA A TEMPO . . . . . .21
ZOOM . . . . . .22
RICERCA MARCATORE . . . . . .22
PAUSA . . . . . .22
Funzionalità speciali dei DVD . . . . . .22
CONTROLLO DEL CONTENUTO DEI DISCHI DVD: MENU . . . . . .22
MENU DEL TITOLO . . . . . .22
MENU DEL DISCO . . . . . .22
ANGOLAZIONE DELLA TELECAMERA . . . . . .22
CAMBIAMENTO DELLA LINGUA DELL'AUDIO . . . .22
SOTTOTITOLI . . . . . .22
Riproduzione di un CD audio o di un disco di MP3/WMA . . . . . .23
Funzioni dei CD Audio e dei dischi di MP3/WMA . . . . . .24
PAUSA . . . . . .24
PASSAGGIO A UN'ALTRA TRACCIA . . . . . .24
RIPETIZIONE TRACK/ALL/OFF . . . . . .24
RICERCA . . . . . .24
Riproduzione programmata . . . . . .25
RIPETIZIONE DELLE TRACCE PROGRAMMATE . . . .25
CANCELLAZIONE DI UNA TRACCIA DALL'ELENCO PROGRAMMA . . . . . .25
CANCELLAZIONE DI TUTTO L'ELENCO PROGRAMMA . . . . . .25
Visualizzazione di un disco di JPEG . . . . . .26
MOSTRA (PRESENTAZIONE) . . . . . .26
IMMAGINE STATICA . . . . . .26
PASSARE A UN ALTRO FILE JPEG . . . . . .26
PER RUOTARE L'IMMAGINE . . . . . .26
Manutenzione e assistenza . . . . . .27
MANEGGIARE L'UNITÀ . . . . . .27
Riproduzione di un filmato DivX . . . . . .28
Funzionalità aggiuntive . . . . . .29
MEMORIZZAZIONE DELL'ULTIMA SCENA . . . .29
SELEZIONE DEL SISTEMA . . . . . .29
IMPOSTAZIONE SPEGNIMENTO AUTOMATICO . . .29
DIMMER . . . . . .29
MUTO . . . . . .29
Programmazione delle stazioni radiofoniche . . .30
Ascolto radio . . . . . .30
Uso del RDS . . . . . .31
IMPOSTAZIONE DEL RDS . . . . . .31
OPZIONI DEL RDS PER VISUALIZZARE SUL DISPLAY . . . . . .31
Ricerca del programma (PTY) . . . . . .31

**RIFERIMENTI . . . . . .32-35**
Codici di lingua . . . . . .32
Codici dei paesi . . . . . .32
Risoluzione dei problemi . . . . . .33-34
Specifiche . . . . . .35

# Introduzione

Per garantire l'utilizzo corretto del prodotto, leggere attentamente il presente manuale dell'utente e conservarlo per futuro riferimento.

Il presente manuale fornisce informazioni relative al funzionamento e alla manutenzione del Lettore DVD. Se l'unità necessita di assistenza, rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato più vicino.

## Simboli Utilizzati nel Manuale

Il simbolo del lampo avvisa l'utente della presenza di tensione pericolosa all'interno dell'involucro del prodotto, la quale può costituire un serio pericolo di scossa elettrica.

Il punto esclamativo avvisa l'utente della presenza di impostanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione/conservazione.

Indica il rischio di causare danni all'unità stessa o ad altri materiali.

***Note:***
Indica note speciali e funzionalità operative.

***Suggerimento:***
Indica suggerimenti e consigli per rendere un'attività più semplice.

Se nel titolo di una sezione è presente uno dei seguenti simboli, le istruzioni di tale sezione sono riferite solo ai dischi rappresentati dal simbolo.

- DVD-V DVD and finalized DVD±R/RW
- VCD Video CDs
- CD Audio CDs
- MP3 MP3 Discs
- WMA WMA Discs
- JPEG JPEG Discs
- DivX DivX Discs

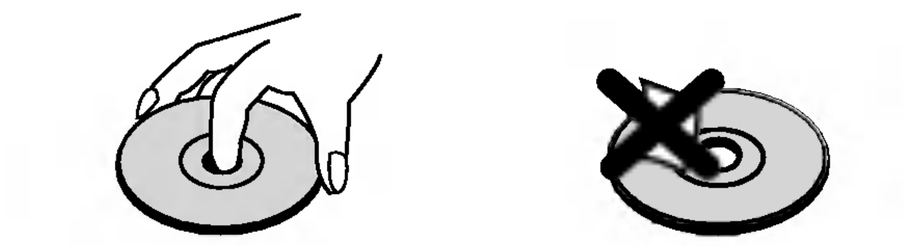
## Informazioni sul simbolo ✋

Durante il funzionamento, sullo schermo della propria TV può apparire il simbolo "✋", il quale indica che la funzione spiegata nel presente manuale dell'utente non è disponibile su quel particolare disco video DVD.

# Note sui Dischi

### Manipolazione dei Dischi

Non toccare la faccia di lettura dei dischi. Tenere i dischi dai bordi in modo da non lasciare impronte sulla superficie. Non incollare in alcun caso carta o nastro adesivo sul disco.

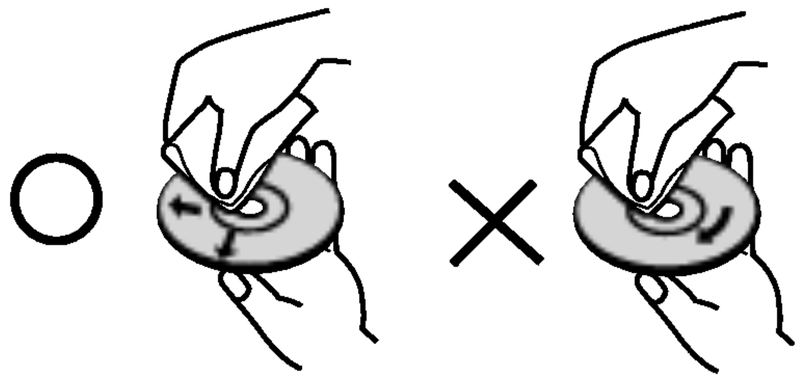


### Conservazione dei Dischi

Dopo la riproduzione, conservare i dischi nella loro custodia. Non esporre i dischi alla luce diretta del sole, a fonti di calore o in un'auto parcheggiata esposta alla luce diretta del sole.

### Pulizia dei Dischi

Impronte digitali e polvere sul disco possono causare una qualità scadente dell'immagine e dell'audio. Prima di riprodurre un disco, pulirlo con un panno pulito. Strofinare il disco partendo dal centro e scorrendo verso l'esterno.



Non utilizzare solventi aggressivi come ad esempio alcol, benzene, diluenti, detersivi disponibili in commercio o spray antistatici dedicati a vecchie registrazioni in vinile.

# Tipi di dischi riproducibili

| | |
|---|---|
| DVD VIDEO | DVD<br>(disco da 8 cm / 12 cm) |
| COMPACT disc DIGITAL VIDEO | Video CD (VCD)<br>(disco da 8 cm / 12 cm) |
| COMPACT disc DIGITAL AUDIO | Audio CD<br>(disco da 8 cm / 12 cm) |

noltre, l'unità riproduce file DivX, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, CD Kodak Picture, SVCD e CD-R/CD-RW contenenti titoli audio, MP3, WMA e/o file JPEG.

## *Note:*

- A seconda delle condizioni dell'apparecchio di registrazione o dello stesso disco CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW), alcuni dischi CD-R/RW (o DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) potrebbero non essere riprodotti dall'unità.
- Non attaccare adesivi o etichette su nessuna delle due facce (faccia etichettata e faccia registrata) dei dischi.
- Non utilizzare CD dalla forma non regolare, ad esempio a forma di cuore o ottagonali, dato che ciò potrebbe causarne il malfunzionamento.

### Note relative a DVD e Video CD

Alcune operazioni di riproduzione di DVD e Video CD potrebbero essere intenzionalmente programmate dai produttori di software. Questa unità riproduce DVD e Video CD sulla base del contenuto dei dischi previsto in fase di progettazione di produttori software, pertanto alcune funzionalità di riproduzione potrebbero non essere disponibili o altre potrebbero essere aggiunte.

### Codice regionale

Questo lettore DVD è stato progettato e realizzato per la riproduzione di software DVD codificato per la regione "2". L'unità può riprodurre solo dischi DVD etichettati con "2" oppure "ALL".

### Note relative ai codici regionali

- La maggior parte dei dischi DVD hanno sulla copertina chiaramente visibile il simbolo di un piccolo globo su cui sono presenti uno o più numeri. Questo numero deve corrispondere con il codice regionale del lettore DVD, altrimenti il disco non potrà essere riprodotto.
- Se si tenta di riprodurre un DVD con un codice regionale differente da quello del lettore, sullo schermo TV appare il messaggio "Controllare Codice Regionale".

Fabbricato su licenza concessa dai Laboratori Dolby. I marchi “Dolby”, “Pro Logic” e il simbolo della doppia D sono di proprietà dei Laboratori Dolby. Materiale confidenziale non pubblicato. Copyright 1992-1997 dei Laboratori Dolby. Tutti i diritti riservati.

Fabbricato su licenza concessa da Digital Theater Systems, Inc. Brevetti USA n° 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 e altri brevetti di natura internazionale concessi e in via di concessione. I marchi “DTS” e “DTS Digital Surround” sono di proprietà di Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 di Digital Theater Systems, Inc. Tutti i diritti riservati.

# Terminologia correlata ai dischi

**DVD ±R / DVD ±RW**
I dischi DVD -R e DVD +R consistono in due differenti standard per le unità e i dischi DVD registrabili. Questo formato consente di registrare informazioni su un disco DVD per una sola volta. DVD +RW e DVD -RW sono due standard per i supporti riscrivibili, il che significa che il contenuto dei DVD può essere cancellato e nuovamente registrato. I dischi a singola faccia possono contenere 4.38 GB di dati, mentre i dischi a doppia faccia ne possono contenere una quantità doppia. Non esistono dischi registrabili a singola faccia e doppio strato.

**VCD (Video CD)**
Un VCD può contenere fino a 74 minuti (disco da 650 MB) o 80 minuti (disco da 700 MB) di video MPEG-1 full-motion, insieme ad audio di qualità stereo.

**MPEG**
MPEG è uno standard internazionale di compressione video e audio. Per la codifica video dei VCD è utilizzato MPEG-1, il quale fornisce codifiche audio surround multicanale quali PCM, Dolby Digital, DTS e audio MPEG.

**MP3**
MP3 è un popolare formato di compressione utilizzato per file audio digitali in grado di produrre una qualità molto alta, prossima a quella dei CD.

**WMA**
File audio di Windows (Windows Media Audio). Tipo di codifica/decodifica sviluppata da Microsoft Corp.

**JPEG**
Acronimo che sta per Joint Pictures Expert Group. JPEG è un formato di file compresso che consente di salvare immagini senza limiti nel numero di colori.

**DivX**
DivX è il nome di un nuovo codec video rivoluzionario che si basa sul nuovo standard di compressione video MPEG-4. Con questo lettore DVD sarà possibile riprodurre filmati DivX.

**PBC: Playback Control (solo per Video CD)**
La funzione Playback Control (PBC) è disponibile solo per i formati di disco Video CD (VCD) versione 2.0. PBC consente di interagire con il sistema mediante menu, funzioni di ricerca, o altre operazioni simili a quelle operate sui computer. Inoltre, è possibile riprodurre immagini statiche ad alta risoluzione, se sono state include nel disco. I Video CD che non dispongono di PBC (versione 1.1) funzionano allo stesso modo dei CD audio.

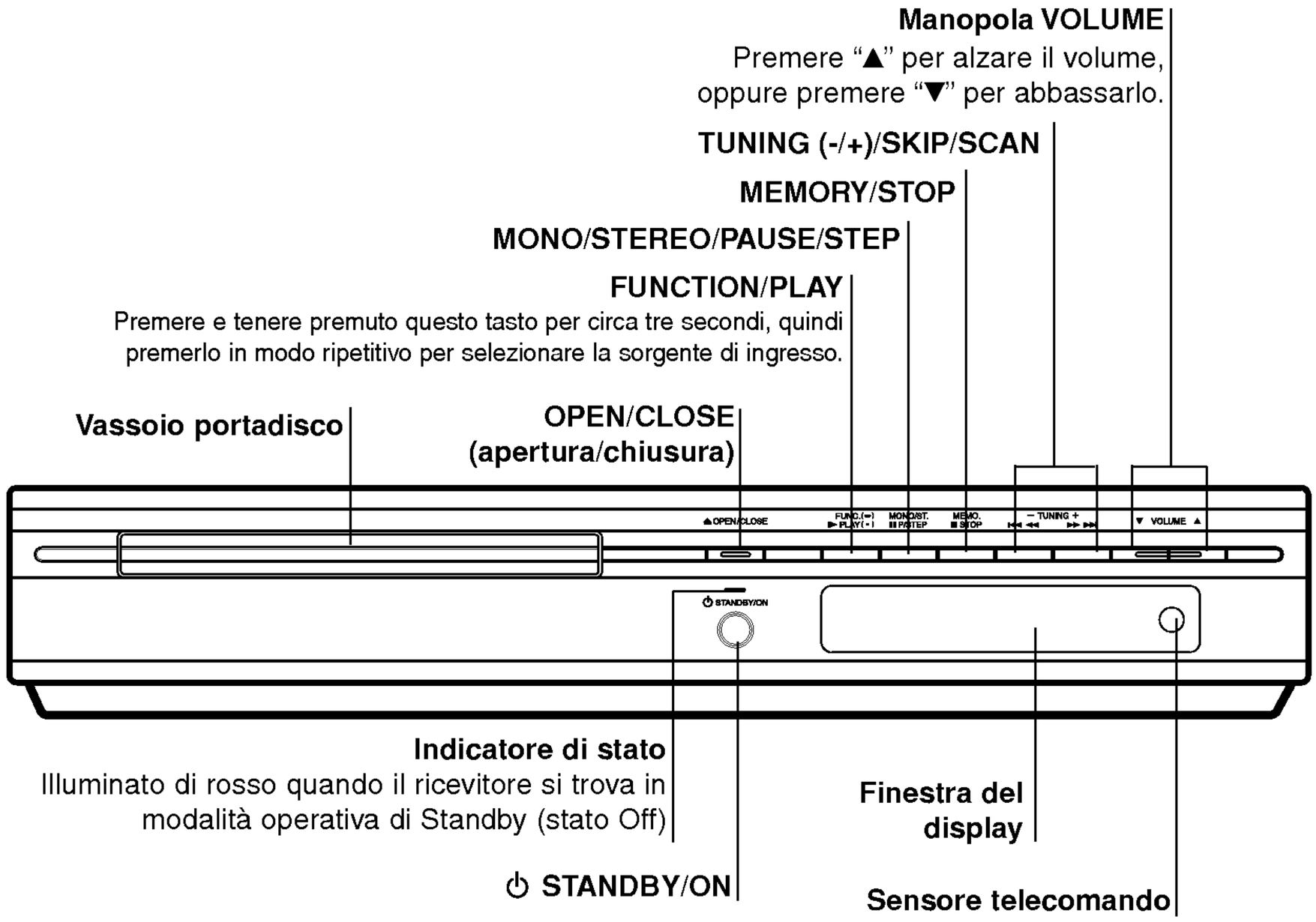
**Titolo (solo DVD)**
Un titolo è generalmente una sezione distinta di un disco DVD. Ad esempio, la funzionalità principale potrebbe essere il titolo 1, una descrizione documentaristica su come è stato realizzato il file potrebbe essere il titolo 2, e interviste agli attori del cast potrebbe essere i titolo 3. A ciascun titolo è assegnato un numero di riferimento che consente di localizzarlo facilmente.

**Capitolo (solo DVD)**
Un capitolo è un segmento di un titolo, come ad esempio una scena del film o un'intervista in una serie di interviste. A ciascun capitolo è assegnato un numero di capitolo che consente di localizzarlo facilmente. A seconda del disco, potrebbe non essere stato registrato alcun capitolo.

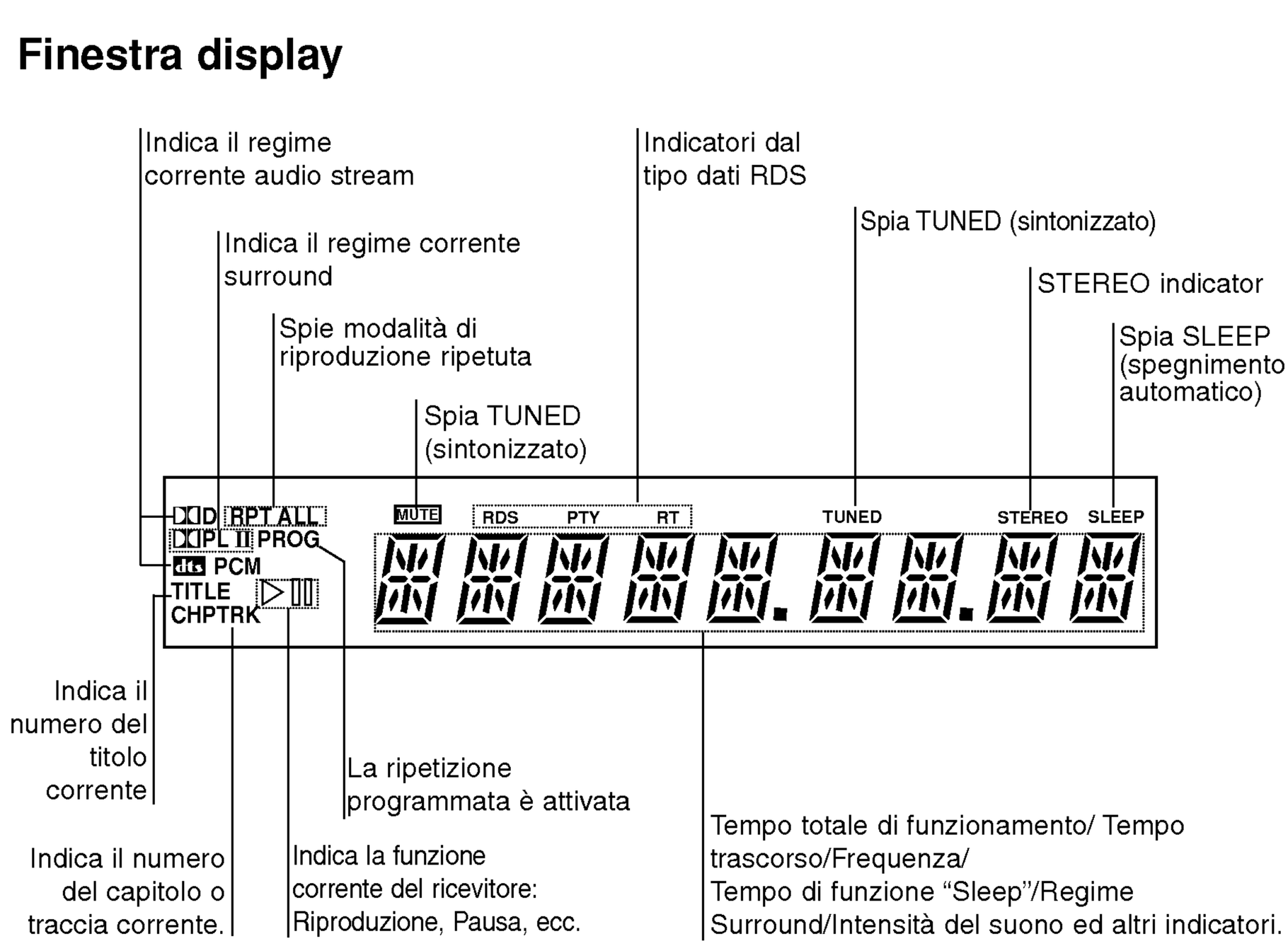
**Scena (VCD)**
Su un Video CD con funzioni di PBC (Playback Control), le scene in movimento e le immagini statiche sono divise in sezioni denominate "scene". Ciascuna scena è visualizzata nella schermata del menu e dispone di un numero di scena assegnato, consentendo all'utente di localizzare con semplicità la scena desiderata. Una scena è costituita da una o più tracce.

**Traccia**
Elemento distinto di informazioni audiovisive, come ad esempio l'immagine o la colonna sonora per una specifica lingua (DVD), oppure un pezzo musicale su un CD video o audio. A ciascuna traccia è assegnato un numero di traccia che consente di localizzarla facilmente. I dischi DVD possono avere una traccia video (con più angolazioni) e diverse tracce audio.

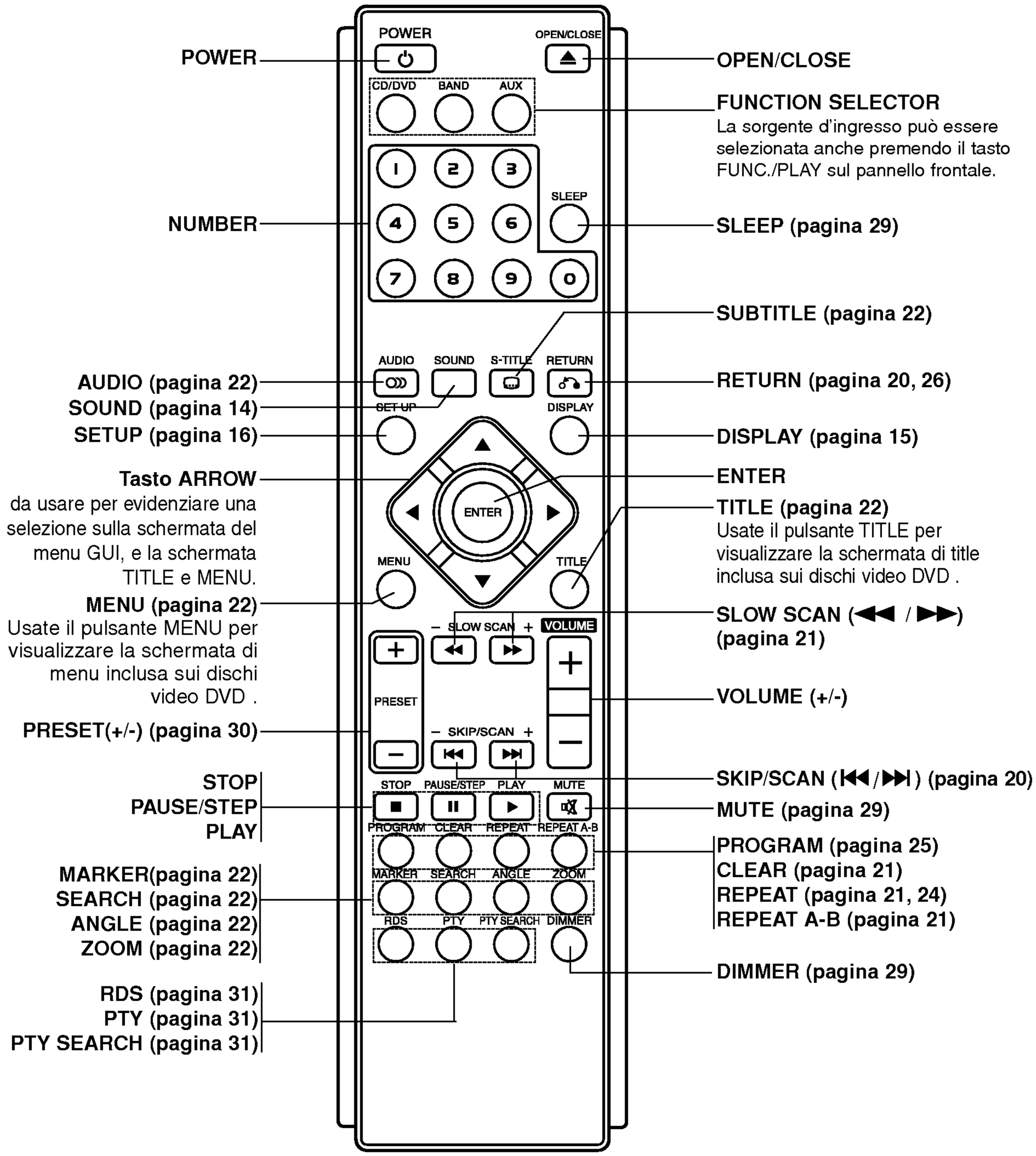
## Pannello frontale




## Finestra display



# Telecomando

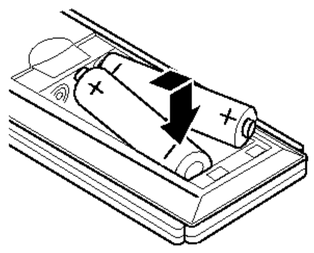



## RAGGIO DI FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando e premere i pulsanti.

- **Distanza:** Circa 20 ft (6 metri) dalla parte anteriore del telecomando.
- **Angolo:** Circa 30° in ogni direzione dalla parte anteriore del telecomando.

## INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

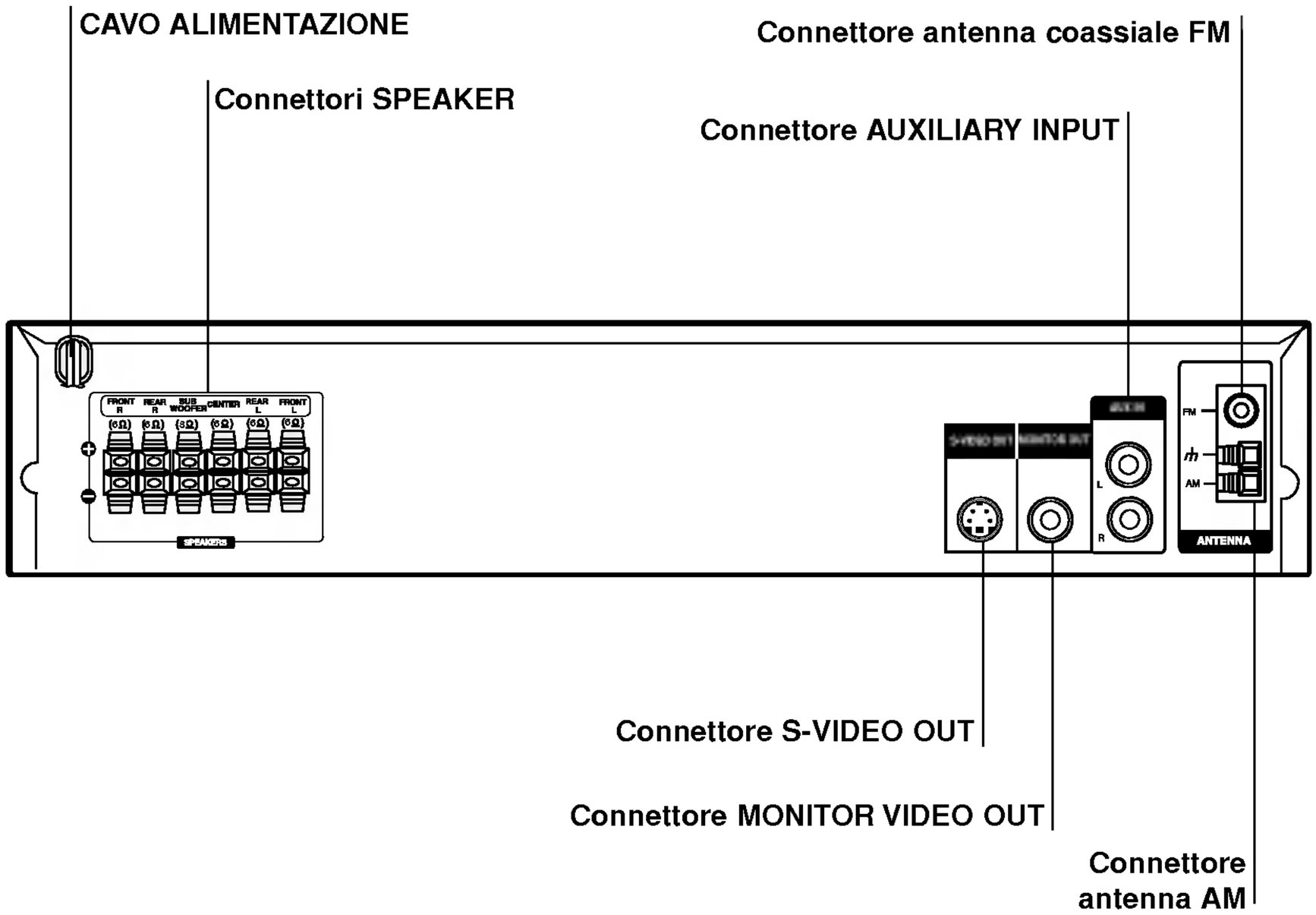


Muovere il coperchietto della batteria sul retro del telecomando ed inserire due batterie R03 (AAA) con ⊕ i ⊖ poli in posizione corretta.

⚠ **Attenzione**

Non usare mai contemporaneamente batterie vecchie e nuove. Non usare mai contemporaneamente tipi diversi di batterie (standard, alcaline, ecc.).

## Pannello posteriore




⚠ **Attenzione**

**Non toccare i pin interni del jack sul pannello posteriore. La scarica elettrostatica potrebbe danneggiare l'unità in modo permanente.**

# Installazione e configurazione

## Connessione ad una TV

Eseguire una delle connessioni che seguono, a seconda delle possibilità offerte dalle proprie apparecchiature.

***Suggerimenti***

- A seconda del televisore e di altre apparecchiature che si desiderano connettere, è possibile connettere il lettore in diversi modi. Utilizzare una delle connessioni descritte sotto.
- Si prega di fare riferimento ai manuali di TV, VCR, impianto stereo o altri dispositivi come richiesto per fare le migliori connessioni.

⚠**Attenzione**

– Assicurarsi che DVD/CD ricevitore sia collegato direttamente alla TV. Selezionare l'entrata AV appropriata sul vostro TV.
– Non connettere DVD/CD ricevitore alla TV tramite il VCR. L'immagine DVD potrebbe risultare distorta dal sistema di protezione copie.

### Connessione video

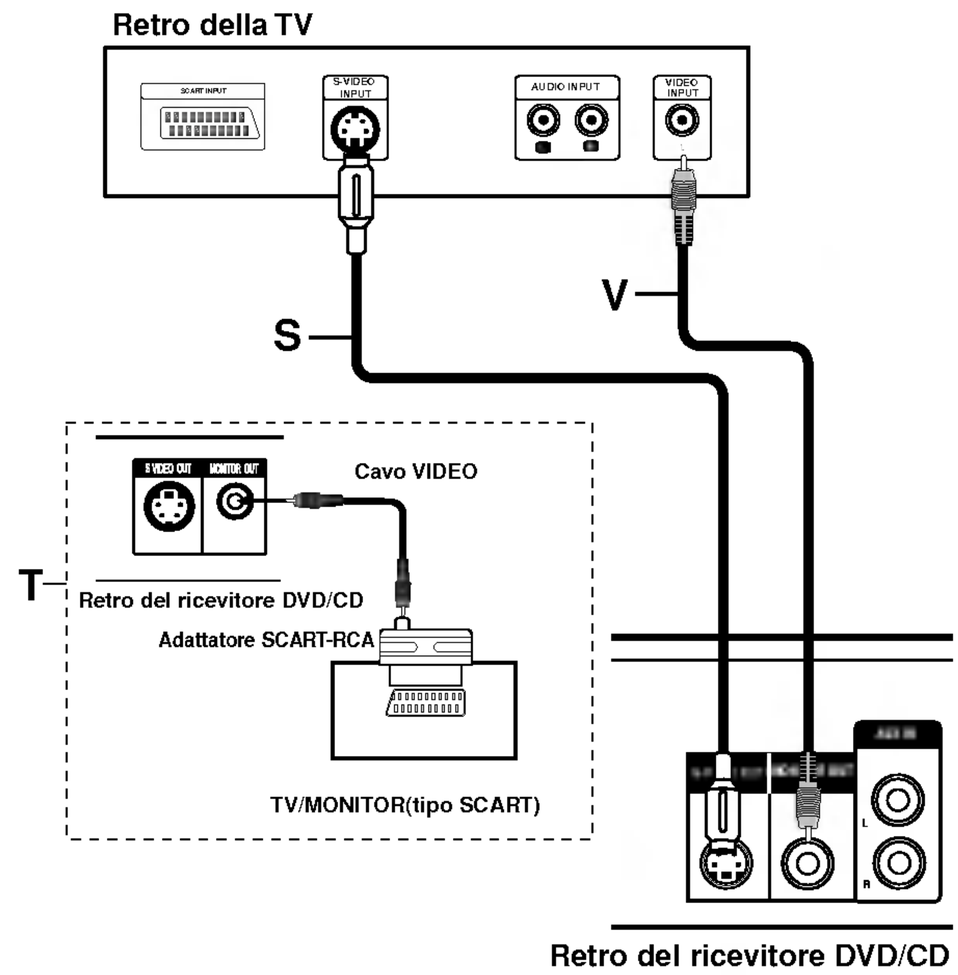
Connettere il jack USCITA MONITOR sull'apparecchio DVD/CD al video nel jack sulla TV utilizzando il cavo video in dotazione **(V)**.

### Connesione S-Video

Connettere il jack USCITA S-VIDEO sul DVD/CD ricevitore al S-Video nel jack sulla TV utilizzando il cavo opzionale S-Video **(S)**.

***Suggerimento***

Effattuando il collegamento dell'apparecchio DVD/CD alla TV con una presa SCART, utilizzare l'adattatore SCART-RCA **(T)**.



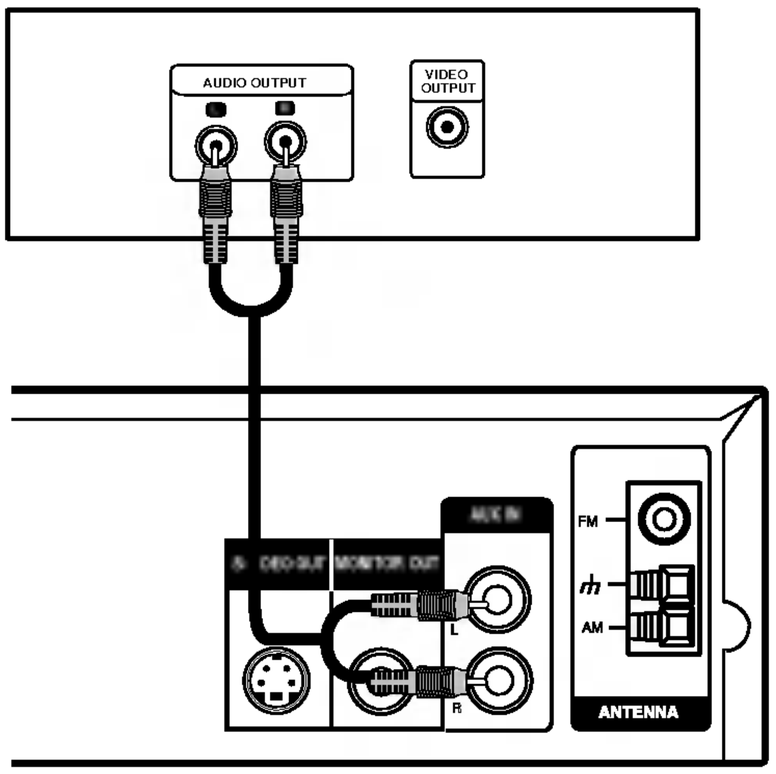
# Collegamento ad apparecchiature esterne

## Collegamento

Collegare il jack AUX IN (L/R: sinistro/destro) del DVD/CD ricevitore ai jack AUDIO OUT (L/R: sinistro/destro) del VCR, LD player o altri tramite i cavi audio.

***Suggerimenti*** :
Premere il bottone AUX del telecomando per selezionare una entrata (input) per questi jack.
Al display si visualizza AUX.

**Pannello posteriore del VCR (o del LD player ecc.)**




# Collegamento dell’antenna

Collegare le antenne FM/AM in dotazione per l’ascolto radio.

- Collegare l’antenna AM a telaio al connettore dell’antenna AM.
- Collegare la FM antenna conduttore con la FM antenna connettore.

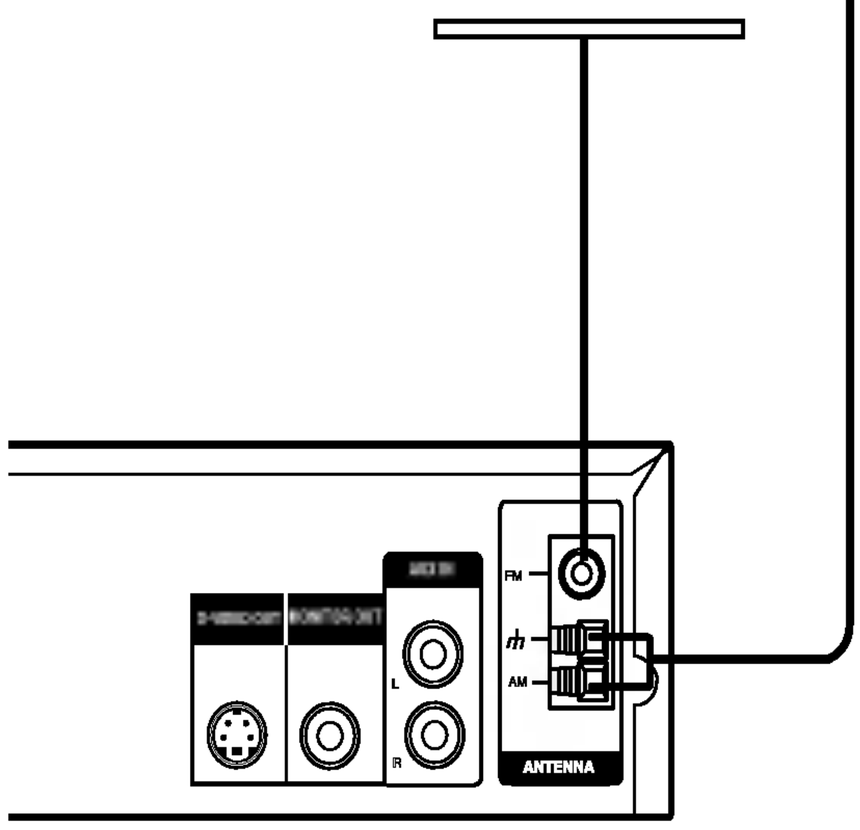
***Notas*** :

- Per impedire fruscii di fondo, tenere l’antenna AM a telaio lontana dal DVD/CD ricevitore e dagli altri componenti.
- Stendere completamente l’antenna FM.
- Dopo aver collegato l’antenna FM, mantenerla il più possibile in posizione orizzontale.

**Antenna AM a telaio (in dotazione)**



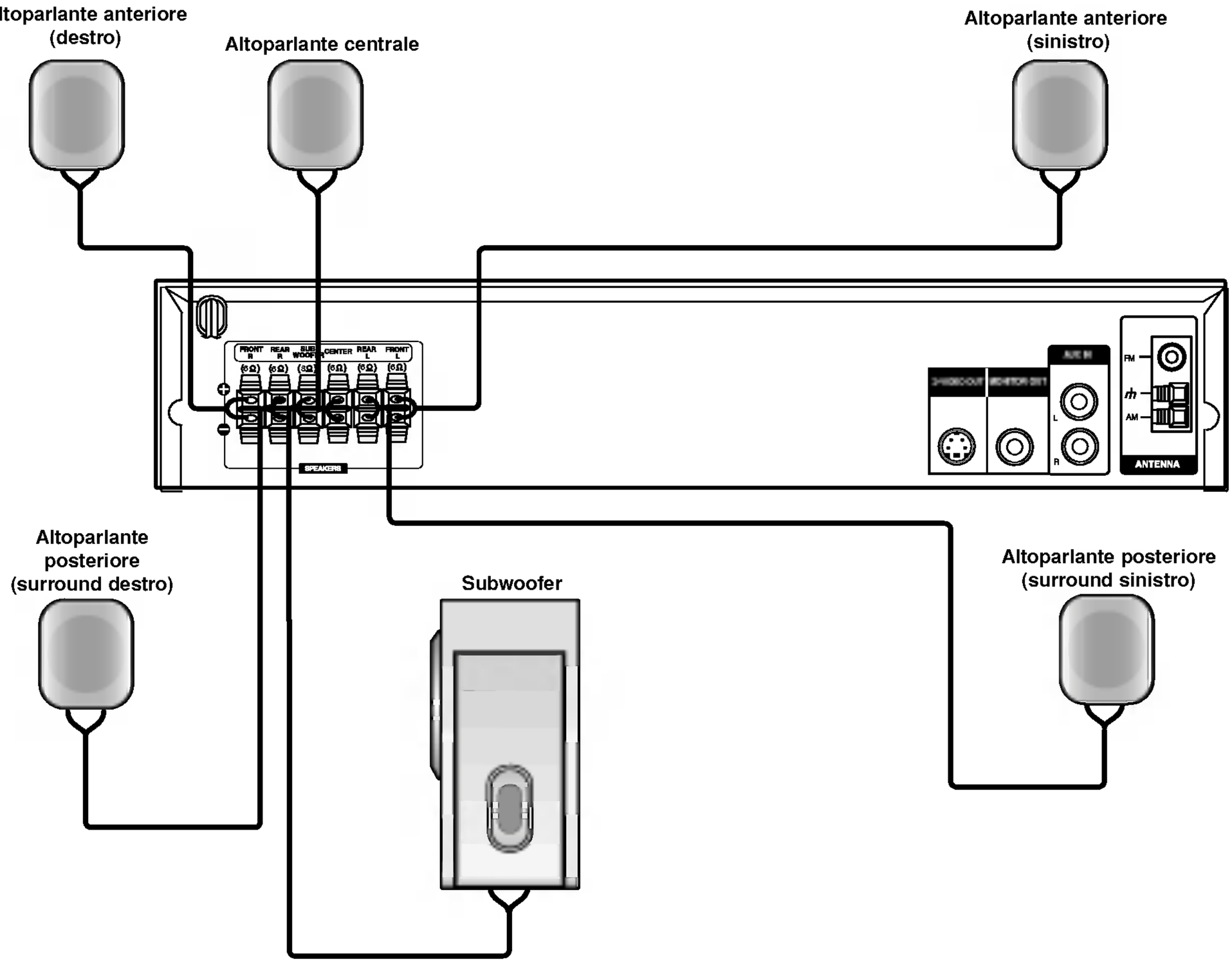
**Antenna FM (in dotazione)**



# Collegamento impianto altoparlanti

Collegare gli altoparlanti usando gli appositi cavi e facendo attenzione che ogni cavo venga collegato al terminale dello stesso colore.

Per ottenere un effetto audio surround ottimale, definire i parametri degli altoparlanti (distanza, livello, ecc.).



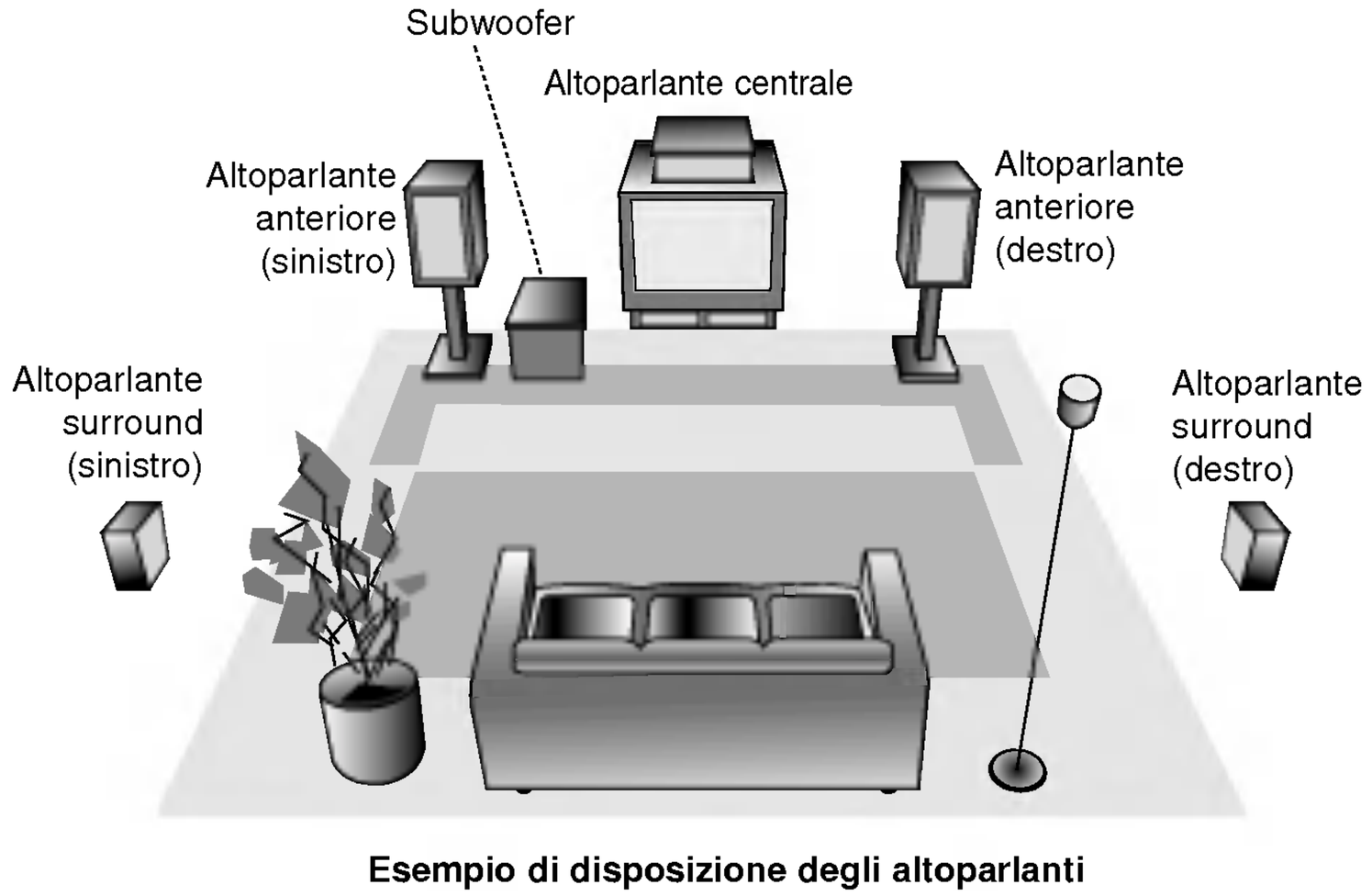

## *Notas*

- Collegare il cavetto altoparlante al terminale giusto dei vari componenti, cioè + con + e – con –. Se i cavetti vengono invertiti, l'audio risulta infatti distorto e con pochi bassi.
- Se si usano altoparlanti anteriori con bassa potenza di entrata massima, regolare con cura il volume per evitare un'eccessiva potenza in uscita sugli altoparlanti.

# Disposizione degli altoparlanti

Per una disposizione standard, usare i 6 altoparlanti (2 anteriori,1 centrale, 2 posteriori e subwoofer).
Se si desidera ottenere un suono eccellente per i bassi, oppure se si vuole sfruttare l'effetto DTS Digital Surround o Dolby Digital surround, collegare anche un subwoofer.

- **Altoparlanti anteriori**
  A seconda del punto di ascolto posizionare  le casse  ad una uguale distanza . Dalla posizione di ascolto, posizionare quindi gli altoparlanti a 45° l'uno dall'altro.
- **Altoparlante centrale**
  La condizione ideale sarebbe quella di avere l'altoparlante centrale e gli altoparlanti anteriori alla stessa altezza, tuttavia questo viene posizionarle sopra o sotto il televisore.
- **Altoparlati posteriori**
  Sistemare gli altoparlanti posteriori sinistro e destro dietro la posizione di ascolto. Questi altoparlanti ricreano una riproduzione del suono e una atmosfera richieste per la riproduzione surround. Per ottenere risultati migliori, non mettere gli altoparlanti posteriori troppo indietro rispetto alla posizione di ascolto, sistemarli piuttosto alla stessa altezza delle orecchie dell'ascoltatore o leggermente in avanti. Per diffondere ulteriormente il suono è inoltre consigliabile orientare gli altoparlanti posteriori verso la parete o il soffitto.Nel caso in cui gli ascoltatori siano seduti vicino alla parete posteriore in una stanza di piccole dimensioni, le casse Surround devono essere sistemate una di fronte all'altra, ad un'altezza superiore di 60~90cm rispetto alle orecchie degli ascoltatori.
- **Subwoofer**
  Può essere posizionato  comunque frontalmente.




**Esempio di disposizione degli altoparlanti**

# Mini dizionario del regime Audio Stream & Surround

**dts**

Permette di ascoltare 5.1(o 6) canali distinti con audio digitale d'alta qualità da programmi DTS con marchio di fabbrica, come dischi, DVD and compact disc, ecc. DTS Digital Surround offre fino a 6 canali con audio trasparente (vale a dire identico all'originale), con una chiarezza eccezionale, estendendosi su una zona di propagazione del suono di effettivi 360 gradi. Il termine DTS è un marchio di fabbrica di DTS Technology, LLC. Prodotti sotto licenza DTS Technolog.

**DIGITAL**

Il suono surround digitale Dolby offre 5.1 canali con suono digitale surround del programma digitale Dolby. Ascoltando DVD con marchio " " è possibile avere una qualità sonora migliore, una maggiore definizione spaziale ed un'estensione dinamica migliorata.

**PRO LOGIC**

Usare questo regime qualora si inserisce un film oppure usare il canale Dolby Digital 2, segnato " ". Questo regime crea l'effetto di stare al cinema o al concerto con la resa più realistica possibile – un effetto di intensità che si potrebbe ottenere unicamente con il sistema DOLBY PRO LOGIC SURROUND. L'effetto del movimento dell'immagine sonora avanti/indietro/a sinistra/ a destra, e la sensazione di una posizione fissata dell'immagine sonora risulta molto più dinamica e chiara di prima.

**PRO LOGIC (II)**

Dolby Pro Logic II crea cinque canali di uscita con ampiezza di banda piena da fonti a due canali. Ciò si ottiene utilizzando un decoder surround con matrice ad alta definizione che estrae le proprietà spaziali della registrazione originale senza aggiungere nuovi suoni o toni.

**Modalità MOVIE:**
La modalità Movie viene utilizzata per programmi televisivi stereo e per tutti i programmi codificati in Dolby Surround. Il risultato è una direzionalità della zona di propagazione del suono aumentata, che si avvicina alla qualità di suono del canale 5.1 distinto.

## BYPASS

Il software con segnali audio surround multicanale viene riprodotto secondo le modalità con cui è stato registrato.

# Modalità Suono

È possibile ascoltare il suono surround semplicemente selezionando uno dei campi sonori pre-progrmmati a seconda del programma che si desidera ascoltare.

Ogni volta che si preme il tasto **SOUND** il modo sonoro cambia secondo il seguente ordine:

PRO LOGIC → PLII MOVIE → PLII MUSIC →
PLII MATRIX → ROCK → POP → LIVE → DANCE →
TECHNO → CLASSIC → SOFT → 3D SURROUND → BYPASS ...
(Questa funzione è disponibile solo in modalità sonora con sorgente a due canali)

## Quando il DVD è inserito.

È possibile cambiare la modalità suono del DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC, ecc) premendo il tasto **AUDIO** sul telecomando durante la riproduzione.
Nonostante il contenuto, ed il funzionamento, dei menu DVD siano diversi da disco a disco, le istruzioni seguenti illustrano il funzionamento di base quando si usa questa funzione.

Premendo il tasto **AUDIO**, la modalità suono del DVD è modificata con l'ordine seguente;

D → dts → PCM

## Per vostro riferimento.

- **Il DVD/CD ricevitore memorizza l'ultima modalità impostata per ogni singola fonte.**
- **È possibile identificare il formato di codifica del software guardando la confezione.**
  - I dischi Dolby digitali sono contrassegnati dal logo .
  - I programmi codificati Dolby Surround sono contrassegnati dal logo .
  - I dischi DTS Digital Surround sono indicati con DTS.

# Menu a schermo (OSD)

È possibile visualizzare sullo schermo della TV lo stato generale della riproduzione. Alcune voci possono essere modificate utilizzando il menu. Per utilizzare il menu a schermo (OSD, On-Screen Display):

1. Premere DISPLAY durante la riproduzione.
2. Premere ▲ / ▼ per selezionare una voce. La voce selezionata è evidenziata.
3. Premere ◄ / ► per cambiare l'impostazione. Se appropriato, è anche possibile utilizzare i pulsanti numerici (ad esempio per immettere il numero del titolo). Per alcune funzioni, premere ENTER per eseguire l'impostazione.

***Note:***

- Alcuni dischi possono non disporre di tutte le funzionalità elencate di seguito.
- Se non viene premuto alcun pulsante per 10 secondi, il menu OSD scompare.

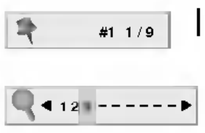
## Icone informative temporanee



Ripeti titolo



Ripeti sequenza



Inserisci un marcatore


Menu di ricerca marcatore


Riprendi la riproduzione da questo punto


Azione non eseguibile o non disponibile

## Esempio: menu OSD durante la riproduzione di un DVD

| Voci | | Metodo di selezione |
|---|---|---|
| Numero del titolo |   | ◄ / ►, numeri ENTER |
| Numero del capitolo |   | ◄ / ►, numeri ENTER |
| Ricerca per tempo |   | Numeri, ENTER |
| Lingua audio e modalità di uscita audio digitale |   | ◄ / ► oppure AUDIO |
| Lingua sottotitoli |   | ◄ / ► oppure SUBTITLE |
| Angolazione |   | ◄ / ► oppure ANGLE |
| Audio |   | ◄ / ► |

## Esempio: menu OSD durante la riproduzione di Video CD

| Voci | | Metodo di selezione |
|---|---|---|
| Numero della traccia (o modalità PCB) |   | ◄ / ►, numeri ENTER |
| Tempo |   | Numeri, ENTER |
| Canale audio |   | ◄ / ► oppure AUDIO |
| Audio |   | ◄ / ► |

# Impostazioni iniziali

Mediante il menu di configurazione è possibile effettuare varie regolazioni a impostazioni quali l'immagine e l'audio. È anche possibile impostare una lingua per i sottotitoli e per il menu di configurazione, oltre ad altre configurazioni. Per ulteriori dettagli su ciascuna voce del menu di configurazione, vedere le pagine da 16 a 19.

**Per aprire e chiudere il menu:**
Premere SETUP per visualizzare il menu. Una seconda pressione del pulsante SETUP consente di tornare alla schermata iniziale.

**Passare al livello successivo:**
Premere ► sul telecomando.

**Tornare al livello precedente:**
Premere ◄ sul telecomando.

## Funzionamento generale

1. Premere SETUP. Viene visualizzato il menu di configurazione.
2. Utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il pulsante ► per spostarsi al secondo livello. Lo schermo mostra l'impostazione corrente della voce selezionata, insieme ad impostazioni alternative.
3. Utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare la seconda opzione desiderata, quindi premere il pulsante ► per spostarsi al terzo livello.
4. Utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere ENTER per confermare la selezione. Alcune voci potrebbero richiedere ulteriori passi.
5. Premere SETUP o PLAY per chiudere il menu di configurazione.

## LINGUA




**OSD**

Consente di selezionare una lingua per il menu di configurazione e le voci OSD.

**Disc Audio / Subtitle / Menu** DVD

Select the language you prefer for the audio track (disc audio), subtitles, and the disc menu.

**Default :** fa riferimento alla lingua originale in cui è stato registrato il disco.

**Altri** : Per selezionare un'altra lingua, inserire con i tasti numerici il corrispondente numero a 4 cifre secondo l'elenco dei codici lingua a pagina 32. Se è stato digitato un codice sbagliato, premere CLEAR.

## ESPOSIZIONE




**Rapporto D'aspetto** DVD

**4:3:** impostazione da selezionare quando è collegata una TV di formato standard 4:3.

**16:9:** impostazione da selezionare quando è collegata una TV di formato esteso 16:9.

**Modalità display** DVD

L'impostazione Display Mode funziona solo quando è selezionato il formato "4:3" nell'impostazione TV Aspect.

**Letterbox:** visualizza un'immagine estesa con una banda superiore e una inferiore sullo schermo.

**Panscan:** visualizza automaticamente l'immagine estesa a schermo intero, tagliando le porzioni di immagine che non vi rientrano.

## AUDIO

Ogni disco DVD ha una varietà di opzioni di uscita audio. Impostare la configurazione AUDIO del lettore sulla base del tipo di sistema audio utilizzato.




### 5.1 Regolazione degli altoparlanti DVD DivX

Selezionare la regolazione degli altoparlanti, inclusi il volume, bilanciamento e tempo di risposta, oppure testare le impostazioni degli altoparlanti.
Le regolazioni degli altoparlanti sono solo attive sull'uscita analogica multicanale (vedere "Impostazione delle casse", pagina 19.)

### Dynamic Range Control (DRC)

DVD

Grazie alla tecnologia audio digitale con il formato DVD è possibile l'ascolto di tracce del suono di programma usufruendo della presentazione più accurata e realistica che si possa immaginare. Tuttavia è possibile comprimere, qualora lo si desideri, la gamma dinamica dell'uscita audio (differenza tra i suoni più elevati e quelli più bassi). In questo modo è possibile l'ascolto di un film a un volume più basso senza perdere la chiarezza del suono. Per ottenere questo effetto impostare DRC su On.

### Vocal DVD

Impostare Vocal su On solo se si riproduce un DVD karaoke multicanale. I canali karaoke sul disco si mixeranno in un normale suono stereo.

## BLOCCO




### Restrizione DVD

Alcuni film contengono scene la cui visione potrebbe non essere adatta ai bambini. La maggior parte di questi dischi contengono informazioni per il filtro dei contenuti applicate al disco intero o solo a determinate scene. I film e le scene sono valutate mediante una classificazione compresa tra 1 e 8, a seconda del paese. Alcuni dischi offrono in alternativa scene più adeguate.

La funzione di filtro dei contenuti consente di bloccare l'accesso alle scene che presentano una classificazione inferiore a quella immessa, inibendo in tal modo ai bambini la possibilità di visionare il materiale che si giudica non adatto.

1. Selezionare "Restrizione" nel menu LOCK, quindi premere ►.
2. Per accedere alle funzioni Restrizione, Password e Codice Di Regione è necessario inserire il codice di sicurezza a 4 cifre creato dall'utente. Se il codice di sicurezza non è stato ancora immesso, sarà visualizzata la richiesta di eseguire ora l'operazione.

   Inserire il codice a 4 cifre e premere ENTER. Per verificarlo, inserirlo nuovamente e premere ENTER. Se si è fatto un errore prima di premere ENTER, premere CLEAR.
3. Selezionare una classificazione da 1 a 8 utilizzando i pulsanti ▲ / ▼.

   **Restrizione 1-8:** il Rating 1 presenta le maggiori restrizioni, mentre il Rating 8 presenta restrizioni minime.

   **Sbloccato**
   Selezionando l'impostazione Sbloccato, il filtro dei contenuti viene disattivato e il disco viene riprodotto interamen

***Note:***
se si imposta una classificazione per il lettore, vengono riprodotte tutte le scene del disco che presentano una classificazione uguale o inferiore. Le scene con classificazione più alta non vengono riprodotte, a meno che sul disco non sia disponibile una scena alternativa. L'alternativa deve presentare una classificazione uguale o inferiore. Se non viene trovata alcuna alternativa adatta, la riproduzione si interrompe. Per poter riprodurre il disco è necessario inserire la password da 4 cifre o cambiare il livello di Rating.

4. Premere ENTER per confermare la classificazione selezionata, quindi premere SETUP per chiudere il menu.

### Password (codice di sicurezza)

Qui è possibile immettere o modificare la password.

1. Selezionare Password nel menu LOCK, quindi premere ►.
2. Seguire il passo 2 della procedura Restrizione riportata a sinistra.
   Viene selezionata l'impostazione "Modificare" oppure "Nuova".
3. Immettere il nuovo codice a 4 cifre, quindi premere ENTER. Immettere nuovamente il codice per la Verificare.
4. Premere SETUP per chiudere il menu.

Se si dimentica il codice di sicurezza

Se si dimentica il codice di sicurezza, è possibile cancellarlo con la seguente procedura:

1. Premere SETUP per visualizzare il menu di configurazione.
2. Inserire il numero di 6 cifre "210499" e il codice di sicurezza verrà cancellato.
3. Immettere un nuovo codice seguendo la procedura descritta sopra.

***Nota:***

Quando sullo schermo del televisore viene visualizzato " INPUT PASSWD ", premere STOP, quindi premere SET UP per passare al menu di impostazione.

### Codice Di Regione DVD

Qui occorre inserire il codice del paese/area (vedere l'elenco nel capitolo dei riferimenti) i cui standard sono stati utilizzati per classificare il disco DVD.

1. Selezionare "Area Code" nel menu LOCK, quindi premere ►.
2. Seguire il passo 2 della procedura Restrizione riportata a sinistra.
3. Selezionare il primo carattere utilizzando i pulsanti ▲ / ▼ .
4. Premere ENTER e selezionare il secondo carattere utilizzando i pulsanti ▲ / ▼.
5. Premere ENTER per confermare il codice del paese selezionato.

## ALTRI

E' possibile modificare le impostazioni di registrazione PBC e DivX(R).




### PBC VCD

Attiva (On) o disattiva (Off) il controllo della riproduzione PBC.

**On**: i Video CD dotati di PBC vengono riprodotti seguendo i controlli PBC.

**Off**: i Video CD dotati di PBC vengono riprodotti allo stesso modo dei CD audio.

### Registraz. DivX DivX

Il codice di registrazione DivX DRM (Digital Right Management) può essere visualizzato solo per la propria unità.

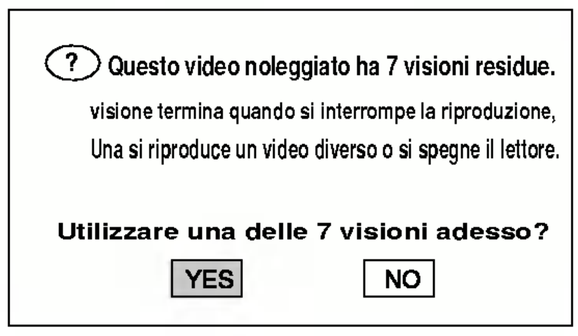



Il codice di registrazione è utilizzato per il servizio VOD (Video On Demand), per acquistare o noleggiare film criptati.

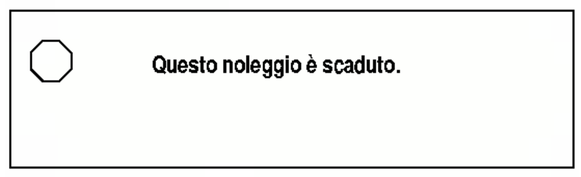
***Note:***

Se si noleggia un file DivX VOD, vi sono varie opzioni di visualizzare i seguenti limiti.

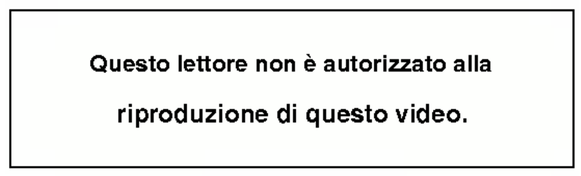
- Visualizzare il numero di volte che è possibile visionare il file.




- Visualizzare la scadenza del noleggio.




- Visualizzare l'errore di autorizzazione.



# 5.1 Configurazione casse

Questo capitolo contiene importanti informazioni per la configurazione dell'unità DVD/CD.

## Configurazione casse

Le seguenti impostazioni devono essere regolate per decoder surround a 5.1 canali integrato.

1. Premere SETUP. Viene visualizzato il menu di configurazione.
2. Utilizzare ▲ / ▼ per selezionare l'opzione AUDIO, quindi premere ► per spostarsi al secondo livello.
3. Utilizzare ▲ / ▼ V per selezionare l'opzione di impostazione delle casse, quindi premere ► per spostarsi al terzo livello.
   Viene selezionato "Select" (seleziona).
4. Premere ENTER: viene visualizzato il menu di configurazione delle casse.




5. Premere i pulsanti ◄ / ► per selezionare l'altoparlante desiderato.
6. Regolare le opzioni utilizzando i pulsanti ▲/▼/◄/►.
7. Premere ENTER per confermare la selezione. Torna al menu precedente.

**Scelta degli altoparlanti**

Scegliere l'altoparlante che si desidera regolare. (altoparlante frontale (sinistro), altoparlante frontale (destro), altoparlante centrale, subwoofer, surround (sinistro) o surround (destro))

***Nota***

Alcune impostazioni delle casse sono vietate secondo l'accordo di licenza con Dolby Digital.

**Dimensione**

Essendo i parametri dell'altoparlante fissati, la regolazione non va cambiata.

**Volume**

Premere ◄/► per regolare il livello di uscita della cassa selezionata. (-5dB ~ +5dB)

**Distanza**

Se al ricevitore DVD/CD sono state collegate delle casse, l'impostazione della distanza consente alle casse di individuare l'intervallo che il suono deve percorrere per raggiungere il punto di ascolto impostato. Questo consente al suono proveniente da ogni cassa di raggiungere gli ascoltatori nello stesso momento. Premere ◄ / ► per regolare la distanza dell'altoparlante selezionato.

***Nota:***

E' possibile regolare solo la distanza degli altoparlanti centrale e posteriore (sinistro e destro).

**Test**

Premere ◄ / ► per effettuare il test dei segnali provenienti da ciascun altoparlante. Regolare il volume in corrispondenza del volume dei segnali di test memorizzati nel sistema.

Sinistra frontale (L) → Centrale → Destra frontale (R) → Destra posteriore (R) → Sinistra posteriore (L) → Subwoofer

# Funzionamento

## Riproduzione di un DVD o di un Video CD

### Configurazione della riproduzione

1. Premere OPEN/CLOSE per aprire il vassoio portadisco Inserire il disco nel vassoio, con il lato da leggere verso il ba
2. Premere OPEN/CLOSE per chiudere il vassoio. La riproduzione viene avviata automaticamente. In caso contrario, premere il pulsante PLAY.

   In alcuni può apparire il menu del disco:

   DVD

   Use the ◄ ► ▲ ▼ buttons to select the title/chapter Utilizzare i pulsanti per selezionare il titolo/capitolo che si desidera vedere, quindi premere ENTER per avviarlo. Premere TITLE o MENU per tornare alla schermata del menu.

   VCD

   Utilizzare i pulsanti numerici per selezionare la traccia che si desidera vedere, quindi premere RETURN per tornare alla schermata del menu. Le impostazioni del menu e le procedure operative potrebbero essere diverse. Seguire le istruzioni visualizzate in ogni schermata di menu. È anche possibile impostare la funzione PBC a Off (vedere "PBC" a pagina18).

***Note:***

- Se è stato impostato il filtro contenuti e il disco non presenta una classificazione compresa nell'ambito scelto dall'utente, è necessario immettere la password (vedere "BLOCCO" a pagina 17).
- I DVD possono avere un codice regionale. Il lettore non riproduce dischi che presentano un codice regionale diverso da quello del lettore stesso. Il codice regionale per questo lettore è 2 (due).

## Funzioni generali

***Note:***
se non diversamente specificato, tutte le operazioni descritte fanno riferimento all'uso del telecomando. Alcune funzioni potrebbero anche essere disponibili nel menu di configurazione.

### SELEZIONE DI UN'ALTRO TITOLO/GRUPPO

DVD

Quando un disco presenta più di un titolo/gruppo, è possibile passare a un altro titolo/gruppo. Premere DISPLAY quando la riproduzione è interrotta, quindi premere il numero corrispondente (0-9) oppure utilizzare ◄ / ► per spostarsi a un altro titolo/gruppo.
È possibile riprodurre un titolo qualsiasi immettendo il numero corrispondente quando la riproduzione è interrotta.

### PASSAGGIO AD UN ALTRO CAPITOLO/TRACCIA

DVD VCD DivX

Quando un titolo di un disco presenta più di un capitolo oppure quando un disco presenta più di una traccia, è possibile passare a un capitolo (o traccia) all'altro con la seguente procedura:

- Premere SKIP ⏮ oppure ⏭ durante la riproduzione per selezionare il capitolo o la traccia successiva oppure per tornare all'inizio del capitolo/traccia corrente.
- Premere brevemente SKIP ⏮ due volte per passare al capitolo o alla traccia precedente.
- Per passare direttamente a un qualsiasi capitolo durante la riproduzione del DVD, premere DISPLAY, quindi premere ▲ / ▼ per selezionare l'icona del capitolo o della traccia. A questo punto, inserire il numero del capitolo o della traccia o utilizzare i pulsanti ◄ / ►.

### Ricerca DVD VCD DivX

1. Tenere premuto SKIP/SCAN ⏮ o ⏭ per circa due secondi durante la riproduzione.
   Il ricevitore entra in modalità SEARCH.
2. Tenere premuto SKIP/SCAN ⏮ o ⏭ ripetutamente per selezionare la velocità desiderata:
   DVD; X2, X4, X8, X16 o X100
   Video CD, Dischi DivX; X2, X4, X8, X16
3. Per uscire dalla modalità di ricerca, premere PLAY.

### Cambiamento del canale audio VCD

Premere ripetutamente AUDIO durante la riproduzione per ascoltare un differente canale audio (Stereo, Sinistra o Destra).

## Fermo immagine e riproduzione fotogramma per fotogramma

DVD VCD DivX

1. Premere PAUSE/STEP sul telecomando durante la riproduzione. Avanzare l'immagine fotogramma per fotogramma premendo ripetutamente PAUSE/STEP.
2. Per uscire dalla modalità di riproduzione fotogramma per fotogramma, premere PLAY.

## RALLENTATORE DVD VCD

1. Premere SLOW SCAN - ◄◄ o ►► + durante la riproduzione.

   Il ricevitore entra in modalità SLOW.

2. Utilizzare SLOW SCAN - ◄◄ o ►► + per selezionare la velocità desiderata: ◄I 1/2, ◄I 1/4, ◄I 1/8, ◄I 1/16 (indietro), o I► 1/2, I► 1/4, I► 1/8, I► 1/16 (avanti).

   Con un Disco DivX e un CD Video, la velocità lenta è diversa: I► 1/2, I► 1/4, I► 1/8, o I► 1/16 (avanti).

3. Per tornare alla riproduzione normale premere PLAY.(►).

***Nota:***

La riproduzione al rallentatore indietro non è possibile con i CD video.

## Ripetizione A-B DVD VCD

Questa funzione consente di ripetere una sequenza.

1. Premere REPEAT A-B al punto di inizio scelto della sequenza. Sullo schermo della TV appare brevemente l'indicazione “A-”.
2. Premere nuovamente REPEAT A-B al punto di fine scelto della sequenza.
   Sullo schermo della TV appare brevemente l'indicazione “A-B” e si avvia la ripetizione della sequenza.
3. Premere nuovamente REPEAT A-B per annullare la ripetizione.

## Ripetizione DVD VCD DivX

È possibile ripetere titolo/capitolo/tutto/traccia su un disco/Gruppo.
Premere REPEAT durante la riproduzione per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.

**Dischi video DVD - Ripetizione Chapter/Title/Off**
- Capitolo: ripete il capitolo corrente.
- Titolo: ripete il titolo corrente.
- Off : non riproduce in maniera ripetuta.

**Video CD, dischi DVD - Ripetizione Track/All/Off**
- Traccia: ripete la traccia corrente.
- Tutto: ripete tutte le tracce di un disco.
- Off: non riproduce in maniera ripetuta.

***Note:***

- Su un Video CD con PBC, è necessario impostare la funzione PBC a Off nel menu di configurazione per utilizzare questa funzione (vedere "PBC" a pagina18).
- Se si preme una volta SKIP (►►I) durante la riproduzione ripetuta Chapter (o Track), la riproduzione ripetuta viene annullata.

## Ricerca a tempo DVD VCD

Per avviare la riproduzione a un qualsiasi tempo predefinito sul disco:

1. Premere DISPLAY durante la riproduzione La finestra di dialogo della ricerca a tempo visualizza il tempo trascorso.
2. Premere ▲ / ▼ per selezionare l’icona dell’orologio e viene visualizzato " -:--:--".
3. Inserire il tempo richiesto di avvio in ore, minuti e secondi partendo da sinistra a destra. Se vengono inseriti i numeri sbagliati, premere ANNULLA e rimuovere i numeri inseriti. Dopodiché inserire i numeri corretti.
4. Premere ENTER per confermare. La riproduzione viene avviata all’ora indicata.

***Note:***

- Su un Video CD con PBC, è necessario impostare la funzione PBC a Off nel menu di configurazione per Ricerca a tempo (vedere "PBC" a pagina18).

## ZOOM

La funzione Zoom consente di ingrandire l'immagine a video.

1. Premere ZOOM durante la riproduzione o il fermo immagine per attivare la funzione Zoom. Il riquadro fotogramma appare brevemente in basso a destra.
2. Ogni pressione del pulsante ZOOM cambia lo schermo TV secondo la seguente sequenza: 100% dimensione → 400% dimensione → 800% dimensione →1600% dimensione → 100% dimensione
3. Utilizzare i pulsanti ◄ ► ▲ ▼ per spostarsi nell'immagine ingrandita.

***Note:***

- la funzione Zoom potrebbe non funzionare per alcuni DVD.

## Ricerca marcatore DVD VCD

### Per inserire un marcatore

È possibile memorizzare fino a nove punti da cui avviare la riproduzione. Per inserire un marcatore, premere MARKER al punto desiderato del disco. Sullo schermo della TV appare brevemente l'icona del marcatore. Ripetere la procedura per inserire fino a nove marcatori.

### Per richiamare una scena marcata o cancellare un marcatore

1. Durante la riproduzione, premere SEARCH. Sullo schermo appare il menu di ricerca marcatore.
2. Entro 10 secondi, premere ◄ / ► per selezionare un marcatore che si desidera richiamare o cancellare.
3. Premere ENTER e la riproduzione si avvierà dalla scena marcata. Oppure, premere CLEAR e il numero del marcatore sarà eliminato dall'elenco.
4. È possibile riprodurre un marcatore qualsiasi inserendo il numero corrispondente nel menu di ricerca marcatore.

## Pausa DVD VCD DivX

1. Premere PAUSE/STEP durante la riproduzione.
2. Per tornare alla riproduzione, premere PLAY.

# Funzionalità speciali dei DVD

## Controllo del contenuto dei dischi DVD: Menu

I DVD possono offrire dei menu che consentono all'utente di accedere a funzioni speciali. Per utilizzare il menu del disco, premere MENU. Inserire il numero corrispondente o utilizzare i pulsanti ◄ ► ▲ ▼ per selezionare la voce desiderata. Quindi premere ENTER.

## Menu del titolo DVD

1. Premere TITLE. Se il titolo corrente dispone di un menu, quest'ultimo appare sullo schermo. In caso contrario, potrebbe apparire il menu del disco.
2. Il menu offre funzioni quali angolazioni della telecamera, opzioni per la lingua di parlato e sottotitoli, e capitoli del titolo.
3. Premere TITLE per uscire.

## Menu del disco DVD

Premere MENU per visualizzare il menu del disco. Premere nuovamente MENU per uscire.

## Angolazione della telecamera DVD

Se il disco contiene scene registrate in differenti angolazioni di telecamera, è possibile cambiare l'angolazione durante la riproduzione. Premere ANGLE ripetutamente durante la riproduzione per selezionare un'angolazione desiderata. Notare che sul display viene visualizzato il numero dell'angolazione corrente.

***Suggerimento:***

per indicare che è possibile cambiare angolazione, sullo schermo della TV appare l'indicatore lampeggiante dell'angolazione durante le scene registrate da diverse angolazioni.

## Cambiamento della lingua dell'audio DVD

Premere ripetutamente AUDIO durante la riproduzione per ascoltare una lingua o una traccia audio differente.

## Sottotitoli DVD DivX

Premere S-TITLE ripetutamente durante la riproduzione per visualizzare le diverse lingue dei sottotitoli.

***Note:***

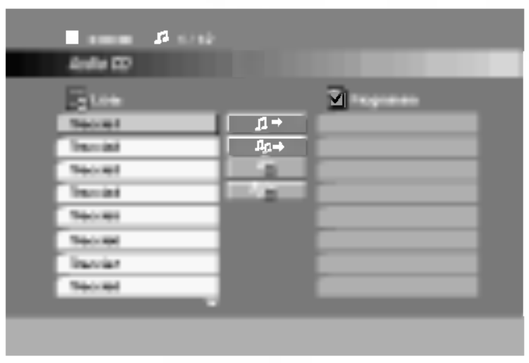
- Il file dei sottotitoli del file DivX è visualizzato solo smi, srt e sub.
- Se non vi sono informazioni o se vi è un codice che non è possibile leggere nel file DivX, viene visualizzato “1/1” ecc.

# Riproduzione di un CD audio o di un disco di MP3/WMA

Il lettore DVD/CD è in grado di riprodurre registrazioni in formato MP3/WMA memorizzate su dischi CD-ROM, CD-R e CD-RW.

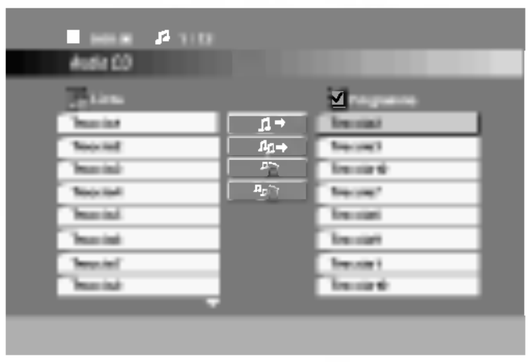
**CD audio**

Una volta inserito un CD audio, viene visualizzato un menu sullo schermo della TV. Premere ▲ / ▼ per selezionare una traccia, quindi premere PLAY o ENTER per avviare la riproduzione.



**MP3 / WMA**

1. Premere ▲ / ▼ per selezionare una cartella, quindi premere ENTER per visualizzare il contenuto della cartella.
2. Premere ▲ / ▼ per selezionare una traccia, quindi premere PLAY o ENTER. Viene avviata la riproduzione.



***Suggerimenti:***

- Se ci si trova in un elenco di file di un menu MP3/WMA e si desidera tornare all'elenco delle cartelle, utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ per selezionare l'icona , quindi premere ENTER.
- Con un CD misto contenente file MP3/WMA e file JPEG, è possibile passare dal menu MP3/WMA al menu JPEG e viceversa. Premere TITLE in modo da selezionare la parola MUSIC o MP3/WMA in alto nel menu. Quindi, utilizzare ◄ / ► per selezionare MP3/WMA o JPEG e premere ENTER.

**La compatibilità dei dischi MP3/WMA con il lettore è limitata alle seguenti caratteristiche:**

- Frequenza di campionamento: entro a 32 - 48 kHz (MP3), tra 24 - 48 kHz (WMA)
- Velocità bit: entro 32 e 320 kbps (MP3), entro 40 - 192 kbps (WMA)
- Il lettore non può leggere un file MP3/WMA salvato con estensione diversa da ".mp3" / ".wma".
- Il formato fisico dei dischi CD-R deve essere ISO 9660.
- Se si sono registrati file MP3/WMA utilizzando software che non possono creare un file system (ad esempio, Direct-CD), è impossibile riprodurre file MP3/WMA. È consigliato l'uso di Easy-CD Creator, che crea un file system ISO 9660.
- I nomi dei file devono avere massimo 8 lettere e incorporare un'estensione .mp3 o .wma.
- Essi non devono contenere lettere speciali quali ad esempio / ? * : " < > , ecc.
- Il numero totale dei file sul disco deve essere inferiore a 999.

Il lettore DVD/CD richiede dischi e registrazioni che rispettano determinati standard tecnici al fine di ottenere la qualità di riproduzione ottimale. I DVD preregistrati sono automaticamente impostati su questi standard.
Esistono molte tipologie differenti di formati di dischi registrabili (inclusi i CD-R contenenti file MP3 o WMA) e sono necessari determinati prerequisiti (vedere sopra) per assicurarne la compatibilità di riproduzione.

**È opportuno considerare che occorrono autorizzazioni per scaricare file MP3/WMA e musica da Internet. La nostra società non ha diritti per fornire tali autorizzazioni.
Le autorizzazioni devono essere sempre concesse da chi detiene il Copyright.**

# Funzioni dei CD Audio e dei dischi di MP3/WMA

## Pausa CD MP3 WMA

1. Premere PAUSE/STEP durante la riproduzione.
2. Per tornare alla riproduzione, premere PLAY, ENTER oppure premere nuovamente PAUSE/STEP.

## Passaggio a un'altra traccia

CD MP3 WMA

1. Premere brevemente SKIP (I◄◄ oppure ►►I) durante la riproduzione per passare alla traccia successiva oppure tornare all'inizio della traccia corrente.
2. Premere brevemente SKIP I◄◄ due volte per passare alla traccia precedente.
3. È possibile riprodurre una traccia qualsiasi immettendo il numero corrispondente.

## Ripetizione Track/All/Off CD MP3 WMA

È possibile ripetere traccia/tutto su un disco.

1. Premere REPEAT durante la riproduzione di un disco. Appare l'icona della funzione di ripetizione.
2. Premere REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.

   • Track: ripete la traccia corrente.
   • All: ripete tutte le tracce di un disco.
   • Off: non riproduce in maniera ripetuta.

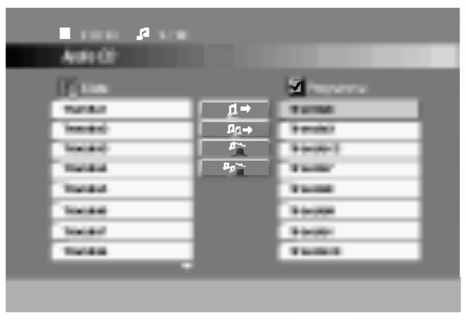
## Ricerca CD MP3 WMA

1. Premere SKIP/SCAM I◄◄ o ►►I durante la riproduzione.
2. Premere ripetutamente SKIP/SCAM I◄◄ o ►►I per selezionare la velocità richiesta: x2, x4, x8 indietro o in avanti.
3. Per uscire dalla modalità di SEARCH, premere PLAY.

# Riproduzione programmata

La funzione Programma consente di memorizzare nella memoria del lettore le tracce preferite da qualsiasi disco. Un programma può contenere 300 tracce.

1. Inserire un disco.
   **CD audio o dischi MP3/WMA:**
   Viene visualizzato il menu AUDIO CD o dischi MP3/WMA .



Menu CD AUDIO



Menu MP3/WMA

2. Selezionare una traccia nell'elenco, quindi premere PROGRAM o selezionare l'icona "♫→ (Add)" e premere ENTER per aggiungere la traccia selezionata nell'elenco Programma. Ripetere il passo per inserire altre tracce sull'Elenco programmi.

***Nota:***

E' possibile aggiungere tutte le tracce del disco. Selezionare l'icona "♫→ (Aggiungi tutto)", quindi premedre ENTER.

3. Selezionare la traccia che si desidera riprodurre dall'Elenco Programma. Tenere premuto ▲ / ▼ per spostarsi alla pagina successiva/precedente.
4. Premere PLAY o ENTER per iniziare. Inizia la riproduzione nell'ordine in cui sono state programmate le tracce.
   La riproduzione si interrompe una volta completata la singola riproduzione di tutte le tracce programmate nell'elenco.
5. Per riprendere la riproduzione normale da quella programmata, selezionare una traccia da un AUDIO CD (o MP3/WMA), quindi premere PLAY.

## Ripetizione delle tracce programmate

1. Premere REPEAT durante la riproduzione di un disco. Appare l'icona di ripetizione.
2. Premere REPEAT per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.
   - Traccia : ripete la traccia corrente
   - Tutto : ripete tutte le tracce presenti nell'elenco programmati.
   - Off : non esegue alcuna ripetizione.

## Cancellazione di una traccia dall'Elenco Programma

1. Utilizzare ▲ ▼ ► per selezionare la traccia che si desidera cancellare dall'Elenco Programma.
2. Premere CLEAR. Oppure, selezionare l'icona " 🗑 (Elimina)" per eliminare la traccia selezionata dall'elenco Programma. Ripetere per cancellare ulteriori tracce all'elenco.

## Cancellazione di tutto l'Elenco Programma

Utilizzare ▲ / ▼ per selezionare "♫🗑 Del all", quindi premere ENTER.

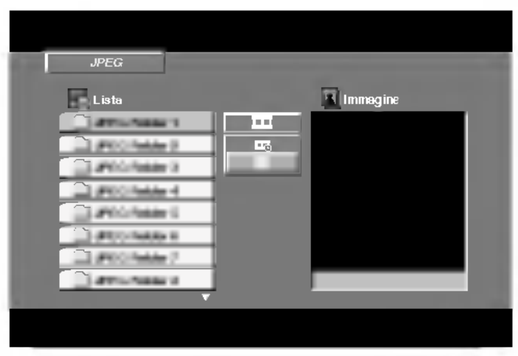
***Nota:***

Quando il disco viene rimosso anche la programmazione viene cancellata.

# Visualizzazione di un disco di JPEG

Con il lettore DVD/CD è possibile vedere CD Kodak PICTURE e dischi contenenti file JPEG.

1. Inserire un disco e chiudere il vassoio. Sullo schermo della TV appare il menu JPEG.




2. Premere ▲ / ▼ per selezionare una cartella, quindi premere ENTER. Viene visualizzato l'elenco dei file presenti nella cartella. Se ci si trova in un elenco di file e si desidera tornare all'elenco delle cartelle, utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ del telecomando per selezionare l'icona , quindi premere ENTER.

3. Se si desidera visualizzare un file particolare, premere ▲ / ▼ per selezionare il file, quindi premere ENTER o PLAY. Il file viene visualizzato. Mentre si visualizza un file è possibile premere STOP per passare al menu precedente (menu JPEG).

***Suggerimento:***

- Sono disponibili quattro opzioni di velocità di presentazione: : > Lenta, >> Normale, >>> Veloce e Il disattivata.
  Utilizzare ▲ ▼ ◄ ► per selezionare la velocità. Quindi, utilizzare ◄ / ► per selezionare l'opzione desiderata e premere ENTER.
- Se l'opzione velocità è impostata su Off, la presentazione non è attiva.

## Mostra (Presentazione) JPEG

Utilizzare i pulsanti ▲ ▼ ◄ ► per selezionare la presentazione (Slide Show), quindi premere ENTER.

## Immagine statica JPEG

1. Premere PAUSE/STEP durante la presentazione. Il lettore passa nella modalità PAUSE.
2. Per tornare alla presentazione, premere PLAY oppure premere nuovamente PAUSE/STEP.

## Passare a un altro file JPEG JPEG

Premere SKIP (⏮ o ⏭) durante la visualizzazione dell'immagine per passare al file precedente o successivo.

## Per ruotare l'immagine JPEG

Premere ▲ / ▼ durante la visualizzazione dell'immagine per ruotare l'immagine in senso orario o antiorario.

**La compatibilità dei dischi JPEG con il lettore è limitata alle seguenti caratteristiche:**

- A seconda delle dimensioni e numero di file JPEG, il lettore DVD/CD può impiegare un tempo relativamente lungo per leggere la visualizzazione dello schermo. Se non si vede visualizzazione sullo schermo dopo alcuni minuti, alcuni dei file possono essere troppo grandi – ridurre la risoluzione dei file JEPG a meno di 2M pixel come 2760X2048 pixel e masterizzare un altro disco.
- Il numero totale di file e cartelle sul disco deve essere inferiore a 999.
- Alcuni dischi possono essere incompatibili a causa di un differente formato di registrazione o delle condizioni del disco.
- Accertarsi che tutti i file selezionati abbiano l'estensione ".jpg" quando vengono copiati sul CD.
- Se i file hanno estensione ".jpe" o ".jpeg", rinominarli utilizzando l'estensione ".jpg".
- I file denominati senza estensione ".jpg" non potranno essere letti dal lettore DVD/CD, anche se i file vengono visualizzati come file immagine JPEG in Esplora risorse.

# Manutenzione e assistenza

Consultare le informazioni fornite in questo capitolo prima di contattare un tecnico dell'assistenza.

## Maneggiare l'unità

### Durante il trasporto dell'unità

Conservare il cartone di trasporto originale e il materiale dell'imballo. Se occorre trasportare l'unità, per ottenere la massima protezione è possibile reimballare il prodotto nell'imballo originale fornito dalla fabbrica.

### Tenere pulite le superfici esterne

- Non utilizzare liquidi volatili in prossimità dell'unità, come ad esempio spray insetticida.
- Non lasciare nastri o prodotti di plastica a contatto con l'unità per un lungo periodo di tempo, dato che possono lasciare segni permanenti sulla superficie.

### Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, utilizzare un panno morbido e asciutto. Se le superfici sono estremamente sporche, utilizzare un panno morbido leggermente imbevuto con una soluzione detergente non aggressiva.

Non utilizzare solventi aggressivi come ad esempio alcol, benzene o diluenti, dato che questi prodotti possono danneggiare la superficie dell'unità.

### Manutenzione dell'unità

Il lettore DVD è un dispositivo di precisione ad alta tecnologia.
Se le lenti della testina ottica e le parti della guida dei dischi sono sporche o logorate, la qualità dell'immagine potrebbe diminuire.

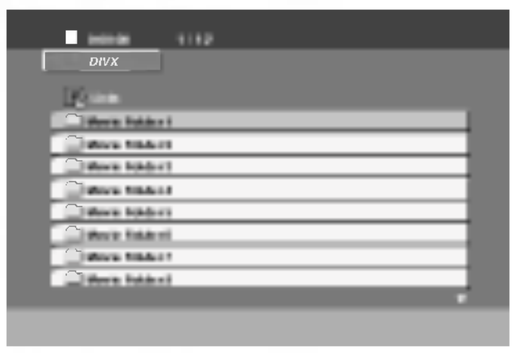
A seconda dell'ambiente di funzionamento, sono consigliate ispezioni e manutenzioni regolari dopo ogni 1,000 ore di utilizzo.

Per i dettagli, contattare il rivenditore più vicino.

# Riproduzione di un filmato DivX

Con questo lettore DVD/CD è possibile riprodurre dischi DivX.

1. Inserire un disco e chiudere il vassoio. Sulla TV appare il menu MOVIE.




2. Premere ▲ / ▼ per selezionare una cartella, quindi premere ENTER. Nella cartella appare l'elenco dei file. Se ci si trova in un elenco di file e si desidera tornare all'elenco di cartelle, utilizzare i pulsanti ▲ / ▼ del telecomando per selezionare  e premere ENTER.

3. Se si desidera visualizzare un particolare file, premere ▲ / ▼ per selezionare un file, quindi premere ENTER oppure PLAY.

4. Premere STOP per uscire.

**La compatibilità con il lettore di dischi contenenti file DivX è limitata secondo le seguenti modalità:**

- Risoluzione del file DivX inferiore a 720x576 (W x H) pixel.
- Nome file del sottotitolo DivX entro 20~40 caratteri.
- Se nel file DivX è presente codice che non è possibile esprimere, sul display viene visualizzato " _ ".
- **Se il numero di fotogrammi è superiore a 30 per 1 secondo, l'unità potrebbe non funzionare correttamente.**
- **Se la struttura audio e video del file registrato è priva di interfoliazione, l'output sarà o video o audio.**
- **Se il file è registrato con GMC, l'unità supporta 1 punto del livello di registrazione.**
  * GMC?
  GMC è l'acronimo di Global Motion Compensation. Si tratta di uno strumento di codifica dello standard MPEG4. Alcuni encoder MPEG4, come DivX o Xvid, hanno questa opzione.
  Esistono vari lielli di codifica GMC, solitamente chiamati GMC a 1 punto, a 2 punti o a 3 punti.

**File DivX supportati**

● ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

**Formati Codec supportati**

● "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ", "MP42 ".

**Formati audio supportati**

● "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
  • Frequenza di campionamento: entro 32 - 48 kHz (MP3), entro 24 - 48kHz (WMA)
  • Bit rate: 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)

# Funzionalità aggiuntive

## Memorizzazione dell'ultima scena

DVD

Il lettore memorizza l'ultima scena dell'ultimo disco visualizzato. La scena resta in memoria anche se si rimuove il disco dal lettore o si spegne il lettore. Se si carica il disco che ha la scena memorizzata, la scena viene automaticamente richiamata.

***Note:***

Il lettore non memorizza la scena di un disco se si spegne il lettore prima di iniziare la riproduzione del disco

## SELEZIONE DEL SISTEMA

Dovete selezionare uno standard televisivo appropriato alle caratteristiche del vostro televisore. Se nella finestra di visualizzazione appare la scritta NO DISC, premere e tenere premuto per più di cinque secondi il tasto PAUSE/STEP presente sul pannello frontale o sul telecomando per essere abilitati ad impostare lo standard televisivo (PAL, NTSC, o AUTO)

- Qualora il sistema selezionato non coincida con il sistema del vostro televisore, l'immagine a colori non sarà normale.

**AUTO:** Selezionare quando il DVD/CD ricevitore è collegato ad un televisore multisystem (Multi system).

**NTSC:** Selezionare quando il DVD/CD ricevitore è collegato ad un NTSC televisore.

**PAL:** Selezionare quando il DVD/CD ricevitore è collegato ad un PAL televisore.

## Impostazione spegnimento automatico

È possibile programmare il DVD/CD ricevitore per farlo spegnere automaticamente dopo un tempo prestabilito.

1. **Premere il tasto SLEEP per impostare il tempo dopo il quale avverrà lo spegnimento.**
   La spia SLEEP e i minuti impostati vengono visualizzati sul display.
2. **Questa funzione apparirà nella finestra del display e il LED del volume sarà acceso.**
   SLEEP 90 → 80 →70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

***Nota***

- È possibile verificare il tempo restante prima dello spegnimento del DVD/CD ricevitore.
  Premere il tasto SLEEP. Il tempo restante viene visualizzato sul display.

## Dimmer

Questa funzione verrà illuminata sulla finestra del display e il volume LED acceso.

Premere più volte il tasto DIMMER.

## Muto

Premere il pulsante MUTE per interrompere l'audio dell'unità.

Potete silenziare l'impianto, per esempio, per rispondere al telefono l'indicatore "MUTE" lampeggia sul display.

# Programmazione delle stazioni radiofoniche

È possibile impostare 50 stazioni FM e AM(MW). Prima di procedere alla sintonizzazione, abbassare il volume al minimo.

1. Premere BAND sul telecomando finchè al display non appaia FM o AM(MW).
2. Ogni volta che si preme BAND, si passerà da FM a AM(MW) e viceversa.
3. Tenere premuto il tasto TUNING ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ sul pannello anteriore per circa due secondi finché non si vede che la frequenza inizia a cambiare, quindi lasciare il tasto.
   La scansione si interrompe quando il DVD/CD ricevitore si sintonizza su una stazione. Sul display appaiono le spie "TUNED" e "ST" (per i programmi stereo).
4. Premere MEMO./STOP sul pannello anteriore. Sul display lampeggia un numero precedentemente impostato.
5. Premere TUNING ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ sul pannello anteriore per selezionare il numero preimpostato che si desidera.
6. Premere di nuovo MEMO./STOP sul pannello anteriore.
   The station is stored.
7. Per memorizzare altre stazioni, ripetere le operazioni illustrate nei punti da 3 a 6.

### Per sintonizzare una stazione con segnale debole

Per sintonizzare manualmente la stazione, premere più volte il tasto TUNING ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ come illustrato al punto 3.

### Per cancellare tutte le stazioni memorizzate

Tenere premuto il tasto MEMO./STOP per circa tre secondi finché non appare sul display la scritta "CLEAR ALL" (cancella tutto). Premere quindi il tasto MEMO./STOP di nuovo per cancellare le stazioni.

- Se si è accidentalmente entrati nella modalità "CLEAR ALL" (cancellazione memoria) ma non si desidera cancellare la memoria, non premere alcun tasto. Dopo pochi secondi la voce "CLEAR ALL" scomparirà da sola dal display e tornerà nella modalità normale.

### *Nota*

Se le stazioni sono già state inserite, il display visualizza per alcuni istanti il messaggio FULL (memoria piena) e lampeggia un numero predefinito. Per cambiare il numero predefinito, seguire le istruzioni riportate ai punti 5-6 sopraesposti.

# Ascolto radio

Pre-impostare le stazioni radio prima nella memoria dell'apparechcio DVD/CD (vedere "Pre-impostazione delle stazioni radio" sul lato sinistro).

1. Premere il tasto BAND finché il display non visualizza AM(MW) o FM.
   L'ultima stazione ricevuta viene sintonizzata.
2. Premere più volte il tasto PRESET –/+ per selezionare la stazione predefinita che si desidera.
   Premendo questo tasto, il DVD/CD ricevitore si sintonizza su una stazione predefinita, una alla volta.
3. Regolare il volume girando la manopola VOLUME posta sul pannello anteriore oppure premendo ripetutamente i tasti + e – del telecomando.

### Per spegnere la radio

Premere POWER per spegnere il ricevitore DVD/CD oppure selezionare un altro modo operativo (CD/DVD, AUX).

### Per ascoltare stazioni radio non predefinite

- Eseguire la sintonizzazione manuale o automatica illustrata al punto 2.
- Per la sintonizzazione manuale, premere più volte il tasto TUNING ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ sul pannello anteriore.
- Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto il tasto TUNING ⏮ ◀◀ o ▶▶ ⏭ per circa due secondi sul pannello anteriore.

### Per selezionare direttamente una stazione-radio programmata anteriormente

Usare i tasti numerici del telecomando per selezionare direttamente una stazione-radio programmata anteriormente.
Per esempio per ascoltare la stazione programmata anteriormente sotto il n.4 premere il tasto 4 sul telecomando. Per ascoltare la stazione programmata anteriormente sotto il n.19, premere 1 e poi 9 (nell'ambito di 3 secondi).

### Altre informazioni

- **Ricezione FM rumorosa**
  Premere MONO/ST. sul pannello anteriore in modo che sul display si visualizzi "STEREO" In questo modo sparisce l'effetto stereo, ma la qualità della ricezione viene migliorata. Per ripristinare l'effetto stereo, premere di nuovo il tasto MONO/ST.
- **Per migliorare la ricezione**
  Riallineare l'antenna.

# Uso del RDS

Questo apparecchio è dotato di RDS (Radio Data System – sistema radio dati), tramite il quale attraverso la radio entra una vasta scala di informazione FM. Usato attualmente in molti paesi il RDS è un sistema di trasmissione di segnali da una stazione-radio oppure di trasmissione di informazione per una rete, una descrizione del programma della stazione-radio, un messaggio scritto per la stazione-radio o specifiche per la selezione di musica o dell'ora esatta.

## Impostazione del RDS

Se la radio è stata impostata ad una stazione FM e quella trasmette dati RDS, l'apparecchio visualizzerà automaticamente sul display i segnali della stazione-radio mentre sul display si accenderà sia l'indicatore RDS, sia gli indicatori seguenti: del RDS programma di servizio (PS), di riconoscimento del tipo di programma (PTY), del Radiotext (RT), e dell'ora esatta (CT), se si trasmette dalla stazione-radio.

## OPZIONI DEL RDS PER VISUALIZZARE SUL DISPLAY

Il sistema RDS è capace di trasmettere una grande varietà di informazione più il segnale di base che appare nell'impostazione primaria della stazione-radio. Durante il funzionamento normale del RDS,sul display si visualizzerà il nome della stazione-radio, della rete-radio oppure le lettere del segnale. Premendo il tasto **RDS** sul telecomando si possono selezionare consecutivamente differenti tipi di dati:

**(PS ↔ FREQUENCY ↔ PTY ↔ RT ↔ CT)**

- **PS (Program service name) -** Il nome del canale si visualizza sul display.
- **PTY (Program type recognition) -** Il tipo del programma si visualizza sul display.
- **RT (Radiotext) -** Il messaggio "scritto", contenente un'informazione speciale dalla stazione-radio trasmettente. Notare che questo messaggio si può spostare sul display permettendo che si visualizzi tutto il messaggio.
- **CT (Time controlled by the channel) -** L'apparecchio ha la possibilità di ricevere l'ora esatta e di trasmetterla sullo schermo del display.

***Nota***

- Alcune stazioni-radio RDS potrebbero decidere non includere alcune di queste possibilità supplementari. Qualora l'informazione desiderata per il regime selezionato non viene trasmessa sul display si visualizza uno dei seguenti messaggi: **PTY NONE, RT NONE, CT NONE, PS NONE**.

# Ricerca del programma (PTY)

La grande priorità del RDS è la capacità di questo sistema di codificare le trasmissioni radio con i codici di riconoscimento del tipo programma (PTY), con i quali vengono segnati i tipi dei programmi-radio messi in onda realmente. Il seguente elenco indica le abbreviature che vengono usate per segnare i differenti tipi di programmi (PTY) con la spiegazione di questi tipi di programmi:

| | |
|---|---|
| NEWS | Notizie |
| AFFAIRS | Avvenimenti correnti |
| INFO | Informazione |
| SPORT | Sport |
| EDUCATE | Programmi di educazione |
| DRAMA | Dramma |
| CULTURE | Cultura |
| SCIENCE | Scienza |
| VARIED | Vari tipi di programmi |
| POP M | Musica popolare |
| ROCK M | Musica rock |
| EASY M | Musica leggera |
| LIGHT M | Musica classica |
| CLASSICS | Musica classica seria |
| OTHER M | Altra musica |
| WEATHER | Previsioni del tempo |
| FINANCE | Programmi finanziari |
| CHILDREN | Programmi da bambini |
| SOCIAL | Programmi sui problemi sociali |
| RELIGION | Trasmissioni religiose |
| PHONE IN | Programmi in diretta |
| TRAVEL | Gite e turismo |
| LEISURE | Programmi sul passatempo e il hobby |
| JAZZ | Musica jazz |
| COUNTRY | Musica popolare |
| NATION M | Musica nazionale |
| OLDIES | Vecchie melodie |
| FOLK M | Musica folcloristica |
| DOCUMENT | Programmi documentali |
| TEST | Messaggio allarme di controllo della stazione |
| ALARM 1 | Informazione trasmessa in caso di disastro |

Potete cercare un concreto tipo di programma (PTY) nel modo seguente:

1. Premere BAND per selezionare un regime FM.
2. Premere PTY sul telecomando, sul display si visualizzerà l'ultimo PTY usato.
3. Premere ripetutamente PTY per selezionare il PTY desiderato.
4. Una volta selezionato il PTY premere PTY SEARCH. L'apparecchio entrerà in regime di ricerca automatica. Quando la stazione verrà sintonizzata, la ricerca si ferma.

# Codici di lingua

Utilizzare questo elenco per inserire la lingua desiderata per le seguenti impostazioni iniziali: Linguaggio Audio, Sottotitoli Disco, Menu Disco.

| Lingua | Codice | Lingua | Codice | Lingua | Codice | Language | Codice |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Abkhazian | 6566 | Figiano | 7074 | Lingala | 7678 | Singalese | 8373 |
| Afar | 6565 | Finlandese | 7073 | Lituano | 7684 | Slovacco | 8375 |
| Africano | 6570 | Francese | 7082 | Macedone | 7775 | Sloveno | 8376 |
| Albanese | 8381 | Gallego | 7176 | Malgascio | 7771 | Somalo | 8379 |
| Amharico | 6577 | Georgiano | 7565 | Malese | 7783 | Spagnolo | 6983 |
| Arabo | 6582 | Tedesco | 6869 | Malayalam | 7776 | Sudanese | 8385 |
| Armeno | 7289 | Greco | 6976 | Maltese | 7784 | Swahili | 8387 |
| Assamese | 6583 | Groenlandese | 7576 | Maori | 7773 | Svedese | 8386 |
| Azerbaijani | 6590 | Guarani | 7178 | Marathi | 7782 | Tagal | 8476 |
| Bashkir | 6665 | Gujarati | 7185 | Moldavo | 7779 | Tajiko | 8471 |
| Basco | 6985 | Hausa | 7265 | Mongolo | 7778 | Tamil | 8465 |
| Bengalese | 6678 | Ebreo | 7387 | Nauruano | 7865 | Tatar | 8484 |
| Bhutan | 6890 | Hindi | 7273 | Nepali | 7869 | Telugu | 8469 |
| Bihari | 6672 | Ungaro | 7285 | Norvegese | 7879 | Thailandese | 8472 |
| Bretone | 6682 | Islandese | 7383 | Oriya | 7982 | Tibetano | 6679 |
| Bulgaro | 6671 | Indonesiano | 7378 | Punjabi | 8065 | Tigrinya | 8473 |
| Birmano | 7789 | Interlingua | 7365 | Pashtu | 8083 | Tongano | 8479 |
| Bielorusso | 6669 | Irlandese | 7165 | Persiano | 7065 | Turco | 8482 |
| Cambogiano | 7577 | Italiano | 7384 | Polacco | 8076 | Turkmeno | 8475 |
| Catalano | 6765 | Giapponese | 7465 | Portoghese | 8084 | Twi | 8487 |
| Cinese | 9072 | Giavanese | 7487 | Quechua | 8185 | Ucraino | 8575 |
| Corsico | 6779 | Kannada | 7578 | Retoromanzo | 8277 | Urdu | 8582 |
| Croato | 7282 | Kashmiri | 7583 | Rumeno | 8279 | Uzbeco | 8590 |
| Ceco | 6783 | Kazako | 7575 | Russo | 8285 | Vietnamita | 8673 |
| Danese | 6865 | Kirghiso | 7589 | Samoano | 8377 | Volapük | 8679 |
| Olandese | 7876 | Coreano | 7579 | Sanscrito | 8365 | Gallese | 6789 |
| Inglese | 6978 | Curdo | 7585 | Scots Gaelic | 7168 | Wolof | 8779 |
| Esperanto | 6979 | Laothiano | 7679 | Serbo | 8382 | Xhosa | 8872 |
| Estone | 6984 | Latino | 7665 | Serbo-Croato | 8372 | Yiddish | 7473 |
| Faroese | 7079 | Lettone | 7686 | Shona | 8378 | Yoruba | 8979 |
| | | | | Sindhi | 8368 | Zulu | 9085 |

# Codici dei paesi

Utilizzare questo elenco per inserire il proprio paese.

| Paese | Codice | Paese | Codice | Paese | Codice | Paese | Codice |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Afghanistan | AF | Etiopia | ET | Malaysia | MY | Arabia Saudita | SA |
| Argentina | AR | Fiji | FJ | Maldive | MV | Senegal | SN |
| Australia | AU | Finlandia | FI | Messico | MX | Singapore | SG |
| Austria | AT | Francia | FR | Monaco | MC | Repubblica Slovacca | SK |
| Belgio | BE | Germania | DE | Mongolia | MN | Slovenia | SI |
| Bhutan | BT | Gran Bretagna | GB | Marocco | MA | Sud Africa | ZA |
| Bolivia | BO | Grecia | GR | Nepal | NP | Corea del Sud | KR |
| Brasile | BR | Groenlandia | GL | Paesi Bassi | NL | Spagna | ES |
| Cambogia | KH | Isole | HM | Antille Paesi Bassi | AN | Sri Lanka | LK |
| Canada | CA | Hong Kong | HK | Nuova Zelanda | NZ | Svezia | SE |
| Cile | CL | Ungheria | HU | Nigeria | NG | Svizzera | CH |
| Cina | CN | India | IN | Norvegia | NO | Taiwan | TW |
| Colombia | CO | Indonesia | ID | Oman | OM | Thailandia | TH |
| Congo | CG | Israele | IL | Pakistan | PK | Turchia | TR |
| Costa Rica | CR | Italia | IT | Panama | PA | Uganda | UG |
| Croazia | HR | Giamaica | JM | Paraguay | PY | Ucraina | UA |
| Repubblica Ceca | CZ | Giappone | JP | Filippine | PH | Stati Uniti | US |
| Danimarca | DK | Kenya | KE | Polonia | PL | Uruguay | UY |
| Ecuador | EC | Kuwait | KW | Portogallo | PT | Uzbekistan | UZ |
| Egitto | EG | Libia | LY | Romania | RO | Vietnam | VN |
| El Salvador | SV | Lussemburgo | LU | Federazione Russa | RU | Zimbabwe | ZW |

# Risoluzione dei problemi

Controllare nella seguente guida la possibile causa di un problema prima di contattare il servizio clienti.

| Sintomo | Causa | Correzione |
|---|---|---|
| Assenza di alimentazione. | • Il cavo di alimentazione non è collegato. | • Inserire il cavo di alimentazione nella presa di rete. |
| L'alimentazione è presente, ma il DVD/CD ricevitore non funziona. | • Non è inserito alcun disco. | • Inserire un disco (controllare l'accensione sul display DVD dell'indicatore DVD o audio CD) |
| Assenza di immagine. | • L'apparecchio TV non è stato impostato per ricevere un segnale di uscita DVD. | • Selezionare il modo corretto di ingresso segnale video in modo da poter visualizzare sullo schermo l'immagine DVD). |
| | • Il cavo del segnale video non è collegato bene. | • Connettere bene il cavo video nei jack. |
| | • L'alimentazione dell'apparecchio TV collegato non è accesa. | • Accendere la TV. |
| Non c'è audio, oppure il livello audio è molto basso. | • Le apparecchiature collegate tramite il cavo audio non sono state impostate per ricevere il segnale in uscita DVD. | • Selezionare il modo ingresso corretto per il ricevitore audio in modo da poter ascoltare l'audio proveniente dal DVD/CD ricevitore. |
| | • I cavi del segnale audio non sono collegati bene. | • Connettere bene il cavo audio nei jack. |
| | • L'alimentazione delle apparecchiature collegate tramite cavo audio è spenta. | • Accendere le apparecchiature collegate con il cavo audio. |
| | • Il cavetto di connessione audio è danneggiato. | • Sostituirlo con uno nuovo. |
| L'immagine riprodotta è di scarsa qualità. | • Il disco è sporco. | • Pulire il disco. |
| Il DVD/CD ricevitore non avvia la riproduzione. | • Non è inserito alcun disco. | • Inserire un disco (controllare l'accensione sul display DVD dell'indicatore DVD o audio CD). |
| | • È stato inserito un disco che non può essere riprodotto. | • Inserire un disco riproducibile (Controllare il tipo di disco, sistema colore e codice regionale). |
| | • Il disco è stato inserito capovolto. | • Disporre il disco con il lato riproduzione volto verso il basso. |
| | • Il disco non è stato inserito nella guida. | • Collocare in modo corretto nella guida il disco nel vassoio portadisch. |
| | • Il disco è sporco. | • Pulire il disco. |
| | • Sullo schermo della TV è visualizzato un menu. | • Premere il pulsante di SETUP per spegnere il menu su schermo. |
| | • È stato impostato il livello di classificazione. | • Eliminare la funzione di classificazione o modificare il livello di classificazione. |
| Si sente un forte ronzio o rumore. | • Il disco è sporco. | • Pulire il disco. |
| | • Connessioni difettose sugli altoparlanti e gli altri componenti. | • Collegare altoparlanti e componenti vari in maniera corretta. |
| | • Il DVD/CD ricevitore è posto troppo vicino al televisore. | • Allontanare la TV dai componenti audio. |

| Symptom | Cause | Correction |
|---|---|---|
| Non è possibile sintonizzare le stazioni radio. | • L'antenna è posizionata o connessa in modo scorretto. | • Collegare le antenne in maniera corretta. |
| | | • Regolare le antenne e, se necessario, collegarsi a un'antenna esterna. |
| | • Il segnale delle stazioni è troppo debole (per la sintonizzazione automatica). | • Sintonizzare la stazione manualmente. |
| | • Non esistono stazioni predefinite, oppure sono state cancellate (per sintonizzarsi usando la scansione delle stazioni predefinite). | • Predefinire le stazioni (pagina 30). |
| Il telecomando non funziona in modo corretto. | • Il telecomando non è puntato al sensore del DVD/CD ricevitore. | • Puntare il telecomando al sensore del DVD/CD ricevitore. |
| | • Il telecomando è troppo lontano dal DVD/CD ricevitore. | • Usare il telecomando da una distanza entro 6 metri (20'). |
| | • Vi è la presenza di un ostacolo nella traiettoria tra telecomando e DVD/CD ricevitore. | • Rimuovere l'ostacolo. |
| | • Le batterie del telecomando sono scariche. | • Sostituire le batterie scariche con batterie nuove. |
| Il pannello frontale è poco illuminato. | • Niente è attualmente visualizzato sul display del pannello frontale. | • Premere il tasto DIMMER sul telecomando. |

# Specifiche

| | | | |
|---|---|---|---|
| Informazioni generali | | Alimentazione | Fare riferimento all'etichetta principale |
| | | Consumo | Fare riferimento all'etichetta principale |
| | | Peso | 3.8 kg |
| | | Dimensioni esterne (larg. X lung. x alt.) | 360 x 75 x 314 mm |
| | | Condizioni d'esercizio | Temperatura: 5°C a 35°C, posizione: orizzontale. |
| | | Umidità d'esercizio | 5% a 85% |
| Amplificatore CD/DVD | | Laser | Laser semiconduttore, lunghezza d'onda: 650 nm |
| | | Sistema di segnale | PAL 625/50, NTSC 525/60 |
| | | Gamma frequenze (audio) | 200 Hz a 18 kHz |
| | | Rapporto segnale-rumore (audio) | Oltre 70 dB (1 kHz, NOP, 20 kHz LPF/A-Filtro |
| | | Gamma frequenze (audio) | Oltre 70 dB |
| | | Distorsione armonica (audio) | 1.0 % (1 kHz, at 12W posizione (20 kHz LPF/A-Filtro) |
| Video | | Uscita video | 1.0 V (p-p), 75 Ω sinc. negativa, spinotto RCA jack |
| | | Uscita S-video | (Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, sinc. negativa, Mini DIN a 4-pin x 1<br>(C) 0.3 V (p-p), 75 Ω |
| Sintonizzatore | FM | Gamma di sintonia | 87.5 - 108.0 MHz o 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz |
| | | Frequenza intermedia | 10.7 MHz |
| | | Rapporto segnale-rumore | 55 dB (Mono) |
| | | Frequenza di risposta | 180 - 10,000 Hz |
| | AM [MW] | Gamma di sintonia | 522 - 1,611 kHz o 530 - 1,610 kHz |
| | | Frequenza intermedia | 450 kHz |
| Amplificatore | | Modalità stereo | 25W + 25W (6 Ω at 1 kHz, THD 10 %) |
| | | Modalità surround<br>**(* A seconda delle impostazioni audio e della fonte, potrebbe non esserci nessuna uscita audio.)** | Anteriore: 25W + 25W (THD 10 %)<br>Centrale*: 25W<br>Surround*: 25W + 25W (6Ω at 1 kHz, THD 10 %)<br>Subwoofer*: 60W (8Ω at 70 Hz, THD 10 %) |
| | | Uscite | S-VIDEO<br>MONITOR |

| Altoparlante | Satellite altoparlante | Subwoofer passivo |
|---|---|---|
| Type | 1 vie, 1 altoparlanti | 1 vie, 1 altoparlanti |
| Impedenza | 6 Ω | 8 Ω |
| Frequenza di risposta | 130 - 20,000 Hz | 50 - 1,500 Hz |
| Livello pressione audio | 85 dB/W (1m) | 82 dB/W (1m) |
| Alimentazione nominale | 25W | 60W |
| Potenza massima di ingresso | 50W | 120W |
| Dimensioni complessive (A x L x P) | 89 x 89 x 90 mm | 170 x 350 x 333 mm |
| Peso netto | 0.4 kg | 4.3 kg |

**Accessori in dotazione**

- Altoparlanti . . . . . .6
- Telecomando . . . . . .1
- Antenna AM a telaio . . . . . .1
- Cavi altoparlanti . . . . . .5
- Batterie(AAA) . . . . . .2
- Antenna FM . . . . . .1

* **I modelli e le caratteristiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.**



P/N: 3834RH0057N